Tämä asiakirja on ainoastaan dokumentoinnin apuväline eikä sillä ole oikeudellista vaikutusta. Unionin toimielimet eivät vastaa sen sisällöstä. Säädösten todistusvoimaiset versiot on johdanto-osineen julkaistu Euroopan unionin virallisessa lehdessä ja ne ovat saatavana EUR-Lexissä. Näihin virallisiin teksteihin pääsee suoraan tästä asiakirjasta siihen upotettujen linkkien kautta.

►B

NEUVOSTON PÄÄTÖS 2012/642/YUTP,

annettu 15 päivänä lokakuuta 2012,

Valko-Venäjään kohdistettavista rajoittavista toimenpiteistä

(EUVL L 285, 17.10.2012, s. 1)

sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

		virallinen lehti		
		N:o	sivu	päivämäärä
►M1	Neuvoston täytäntöönpanopäätös 2013/248/YUTP, annettu 29 päivänä toukokuuta 2013	L 143	24	30.5.2013
►M2	Neuvoston päätös 2013/308/YUTP, annettu 24 päivänä kesäkuuta 2013	L 172	31	25.6.2013
►M3	Neuvoston päätös 2013/534/YUTP, annettu 29 päivänä lokakuuta 2013	L 288	69	30.10.2013
►M4	Neuvoston täytäntöönpanopäätös 2014/24/YUTP, annettu 20 päivänä tammikuuta 2014	L 16	32	21.1.2014
►M5	Neuvoston täytäntöönpanopäätös 2014/439/YUTP, annettu 8 päivänä heinäkuuta 2014	L 200	13	9.7.2014
►M6	Neuvoston päätös 2014/750/YUTP, annettu 30 päivänä lokakuuta 2014	L 311	39	31.10.2014
►M7	Neuvoston täytäntöönpanopäätös (YUTP) 2015/1142, annettu 13 päivänä heinäkuuta 2015	L 185	20	14.7.2015
►M8	Neuvoston täytäntöönpanopäätös (YUTP) 2015/1335, annettu 31 päivänä heinäkuuta 2015	L 206	64	1.8.2015
►M9	Neuvoston päätös (YUTP) 2015/1957, annettu 29 päivänä lokakuuta 2015	L 284	149	30.10.2015
►M10	Neuvoston päätös (YUTP) 2016/280, annettu 25 päivänä helmikuuta 2016	L 52	30	27.2.2016
►M11	Neuvoston päätös (YUTP) 2017/350, annettu 27 päivänä helmikuuta 2017	L 50	81	28.2.2017
►M12	Neuvoston päätös (YUTP) 2018/280, annettu 23 päivänä helmikuuta 2018	L 54	16	24.2.2018
►M13	Neuvoston päätös (YUTP) 2019/325, annettu 25 päivänä helmikuuta 2019	L 57	4	26.2.2019
►M14	Neuvoston päätös (YUTP) 2020/214, annettu 17 päivänä helmikuuta 2020	L 45	3	18.2.2020
►M15	Neuvoston täytäntöönpanopäätös (YUTP) 2020/1388, annettu 2 päivänä lokakuuta 2020	L 319I	13	2.10.2020
►M16	Neuvoston täytäntöönpanopäätös (YUTP) 2020/1650, annettu 6 päivänä marraskuuta 2020	L 370I	9	6.11.2020
►M17	Neuvoston täytäntöönpanopäätös (YUTP) 2020/2130, annettu 17 päivänä joulukuuta 2020	L 426I	14	17.12.2020

Oikaistu:

►C1 Oikaisu, EUVL L 297, 15.10.2014, s. 41 (2014/24/YUTP)

►C2 Oikaisu, EUVL L 328, 13.11.2014, s. 61 (2014/439/YUTP)

►C3 Oikaisu, EUVL L 176, 7.7.2015, s. 41 (2014/439/YUTP)

▼B

NEUVOSTON PÄÄTÖS 2012/642/YUTP,

annettu 15 päivänä lokakuuta 2012,

Valko-Venäjään kohdistettavista rajoittavista toimenpiteistä

1 artikla

1. Kielletään aseiden ja kaikenlaisten niihin liittyvien tarvikkeiden, mukaan lukien ampuma-aseiden ja -tarvikkeiden, sotilasajoneuvojen ja -laitteiden, puolisotilaallisten tarvikkeiden ja edellä mainittuihin tarkoitettujen varaosien sekä sellaisten tarvikkeiden, joita voidaan käyttää kansallisiin tukahduttamistoimiin, myynti, toimitus, siirto tai vienti Valko-Venäjälle jäsenvaltioiden kansalaisten toimesta tai jäsenvaltioiden alueelta taikka jäsenvaltioiden lippua käyttävillä aluksilla tai ilma-aluksilla siitä riippumatta, ovatko ne peräisin jäsenvaltioiden alueelta.

2. Kiellettyä on

a) edellä 1 kohdassa tarkoitettuihin tuotteisiin sekä kyseisten tuotteiden toimitukseen, valmistamiseen, huoltoon ja käyttöön liittyvän teknisen avun, välityspalvelujen tai muiden palvelujen antaminen suoraan tai välillisesti Valko-Venäjällä oleville luonnollisille henkilöille, oikeushenkilöille, yhteisöille tai elimille tai käytettäväksi Valko-Venäjällä;

b) edellä 1 kohdassa tarkoitettuihin tuotteisiin liittyvän rahoituksen tai rahoitusavun, erityisesti avustusten, lainojen ja vientiluottovakuutusten, myöntäminen suoraan tai välillisesti kyseisten tuotteiden myyntiin, toimitukseen, siirtoon tai vientiin tai niihin liittyvän teknisen avun, välityspalvelujen tai muiden palvelujen antamiseen Valko-Venäjällä oleville luonnollisille henkilöille, oikeushenkilöille, yhteisöille tai elimille tai käytettäväksi Valko-Venäjällä;

c) tietoinen ja tahallinen osallistuminen toimiin, joiden tavoitteena tai seurauksena on a tai b alakohdassa tarkoitettujen kieltojen kiertäminen.

2 artikla

1. Edellä olevaa 1 artiklaa ei sovelleta:

a) pelkästään humanitaariseen tai suojaavaan käyttöön tai yhteiskunnan rakenteiden kehittämistä koskeviin Yhdistyneiden kansakuntien (YK) ja unionin ohjelmiin taikka EU:n ja YK:n kriisinhallintaoperaatioihin tarkoitettujen ei-tappavien puolustustarvikkeiden tai sellaisten tarvikkeiden, joita voitaisiin käyttää kansallisiin tukahduttamistoimiin, myyntiin, toimitukseen, siirtoon tai vientiin;

b) sellaisten ajoneuvojen myyntiin, toimitukseen, siirtoon tai vientiin, jotka eivät ole taisteluajoneuvoja, mutta jotka on valmistettu tai varustettu käyttäen materiaaleja, joilla saadaan aikaan ballistinen suoja, ja jotka on tarkoitettu yksinomaan käytettäviksi unionin ja sen jäsenvaltioiden henkilöstön suojaamiseen Valko-Venäjällä;

c) näihin tarvikkeisiin tai ohjelmiin ja operaatioihin liittyvän teknisen avun, välityspalvelujen ja muiden palvelujen antamiseen;

▼B

d) näihin tarvikkeisiin tai ohjelmiin ja operaatioihin liittyvän rahoituksen tai rahoitustuen antamiseen,

edellyttäen, että asianomainen toimivaltainen viranomainen on etukäteen hyväksynyt kyseisen viennin ja tuen.

2. Mitä 1 artiklassa säädetään, ei sovelleta sellaiseen suojavaatetukseen, mukaan lukien luodinkestävät liivit ja sotilaskypärät, jota YK:n henkilökunta, unionin tai sen jäsenvaltioiden henkilökunta, tiedotusvälineiden edustajat sekä humanitaarisessa työssä ja kehitysyhteistyössä toimivat työntekijät ja avustava henkilökunta vievät tilapäisesti Valko-Venäjälle yksinomaan henkilökohtaiseen käyttöönsä.

▼M11

3. Edellä olevaa 1 artiklaa ei sovelleta ampumahiihtotarvikkeisiin, jotka ovat kansainvälisen ampumahiihtoliiton (IBU) tapahtuma- ja kilpailusäännöissä määriteltyjen eritelmien mukaisia.

▼M12

4. Poiketen siitä, mitä 1 artiklassa säädetään, jäsenvaltiot voivat sallia sellaisten pienikaliiperisten urheilukiväärien, pienikaliiperisten urheilupistoolien ja pienikaliiperisten ampumatarvikkeiden myynnin, toimittamisen, siirron tai viennin, jotka on tarkoitettu käytettäviksi yksinomaan urheilutapahtumissa ja urheiluharjoittelussa, tai siihen liittyvän teknisen tuen, välityspalvelujen, rahoituksen tai rahoitustuen.

Unioni toteuttaa tarvittavat toimenpiteet määrittääkseen, mitkä tuotteet kuuluvat tämän kohdan soveltamisalaan.

5. Asianomaisen jäsenvaltion on ilmoitettava muille jäsenvaltioille ja komissiolle aikomuksestaan antaa lupa 4 kohdan nojalla vähintään kymmenen päivää ennen luvan antamista, myös kyseisten tarvikkeiden tyypistä ja määrästä sekä niiden käyttötarkoituksesta, tai siihen liittyvän avun tai siihen liittyvien palvelujen luonteesta.

▼B

3 artikla

1. Jäsenvaltioiden on toteuttava tarvittavat toimenpiteet estääkseen seuraavien henkilöiden tulon alueelleen tai kauttakulun alueensa kautta:

a) henkilöt, jotka ovat vastuussa vakavista ihmisoikeusloukkauksista tai kansalaisyhteiskuntaan ja demokraattiseen oppositioon kohdistuvista tukahduttamistoimista tai joiden toiminta muulla tavoin heikentää vakavasti demokratiaa tai oikeusvaltioperiaatteen toteutumista Valko-Venäjällä, tai heitä lähellä olevat henkilöt;

b) henkilöt, jotka hyötyvät Lukašenkan hallinnosta tai tukevat sitä,

siten kuin henkilöt on lueteltu ►M10 liitteessä ◄.

2. Edellä oleva 1 kohta ei velvoita jäsenvaltiota kieltämään omien kansalaistensa pääsyä alueelleen.

3. Edellä oleva 1 kohta ei vaikuta tapauksiin, joissa jokin kansainvälisen oikeuden velvoite sitoo jäsenvaltiota, etenkin

a) kansainvälisen hallitustenvälisen järjestön isäntämaana,

b) Yhdistyneiden kansakuntien koolle kutsuman tai sen puitteissa järjestettävän kansainvälisen konferenssin isäntämaana;

▼B

c) erioikeuksia ja vapauksia myöntävän monenvälisen sopimuksen nojalla;

tai

d) Pyhän istuimen (Vatikaanivaltion) ja Italian välillä vuonna 1929 tehdyn sopimuksen (lateraanisopimus) nojalla.

4. Mitä 3 kohdassa säädetään, katsotaan koskevan myös tapauksia, joissa jäsenvaltio toimii Euroopan turvallisuus- ja yhteistyöjärjestön (Etyj) isäntämaana.

5. Neuvostolle on asianmukaisesti ilmoitettava kaikista tapauksista, joissa jäsenvaltio myöntää poikkeuksen 3 tai 4 kohdan nojalla.

6. Jäsenvaltiot voivat myöntää vapautuksia 1 kohdassa tarkoitetuista toimenpiteistä, jos matkustaminen on perusteltua pakottavista humanitaarisista syistä tai osallistumiseksi sellaisiin hallitustenvälisiin kokouksiin, mukaan lukien unionin järjestämät tai isännöimät taikka Etyjin puheenjohtajavaltiona toimivan jäsenvaltion isännöimät kokoukset, joissa käydään demokratiaa, ihmisoikeuksia ja oikeusvaltiollisuutta Valko-Venäjällä välittömästi edistävää poliittista vuoropuhelua.

7. Jäsenvaltion, joka haluaa myöntää 6 kohdassa tarkoitettuja poikkeuksia, on ilmoitettava siitä neuvostolle kirjallisesti. Vapautus katsotaan myönnetyksi, jollei yksi tai useampi neuvoston jäsen esitä kirjallista vastalausetta kahden työpäivän kuluessa ehdotettua vapautusta koskevan ilmoituksen vastaanottamisesta. Jos yksi tai useampi neuvoston jäsen esittää vastalauseen, neuvosto voi määräenemmistöllä päättää myöntää ehdotetun vapautuksen.

8. Jos jäsenvaltio antaa 3, 4, 6 ja 7 kohdan nojalla luvan jollekin ►**M10** liitteessä ◄ luetellulle henkilölle päästä sen alueelle tai kulkea sen alueen kautta, lupa koskee ainoastaan sitä tarkoitusta, johon se on myönnetty, ja asianomaista henkilöä.

4 artikla

1. Kaikki varat ja taloudelliset resurssit, jotka kuuluvat seuraaville tai ovat seuraavien omistuksessa, hallussa tai määräysvallassa:

a) henkilöt, yhteisöt tai elimet, jotka ovat vastuussa vakavista ihmisoikeusloukkauksista tai kansalaisyhteiskunnan ja demokraattisen opposition tukahduttamisesta tai joiden toiminta muulla tavoin heikentää vakavasti demokratiaa tai oikeusvaltioperiaatteen toteutumista Valko-Venäjällä, tai niitä lähellä olevat luonnolliset henkilöt, oikeushenkilöt, yhteisöt ja elimet sekä niiden omistuksessa ja määräysvallassa olevat oikeushenkilöt, yhteisöt ja elimet;

b) luonnolliset henkilöt, oikeushenkilöt, yhteisöt tai elimet, jotka hyötyvät Lukašenkan hallinnosta tai tukevat sitä, sekä niiden omistuksessa ja määräysvallassa olevat oikeushenkilöt, yhteisöt ja elimet,

siten kuin nämä on lueteltu ►**M10** liitteessä ◄.

2. Mitään varoja tai taloudellisia resursseja ei saa suoraan tai välillisesti asettaa ►**M10** liitteessä ◄ lueteltujen luonnollisten henkilöiden, oikeushenkilöiden, yhteisöjen tai elinten saataville tai hyödynnettäviksi.

▼B

5 artikla

1. Jäsenvaltion toimivaltainen viranomainen voi antaa luvan tiettyjen jäädytettyjen varojen tai taloudellisten resurssien vapauttamiseen tai tiettyjen varojen tai taloudellisten resurssien asettamiseen saataville asianmukaisiksi katsominsa ehdoin ja todettuaan, että kyseiset varat tai taloudelliset resurssit:

a) ovat tarpeen ►M10 liitteessä ◄ lueteltujen henkilöiden ja heidän huollettavinaan olevien perheenjäsenten perustarpeiden tyydyttämiseksi mukaan luettuina menot, jotka aiheutuvat elintarvikkeiden hankinnasta, vuokrasta tai asuntolainasta, lääkkeistä ja sairaanhoidosta, veroista, vakuutusmaksuista ja julkisten palvelujen käytöstä;

b) on tarkoitettu yksinomaan oikeudellisiin palveluihin liittyvien kohtuullisten palkkioiden maksamiseen ja näistä palveluista aiheutuneiden kulujen korvaamiseen;

c) on tarkoitettu yksinomaan jäädytettyjen varojen tai jäädytettyjen taloudellisten resurssien tavanomaisesta säilyttämisestä tai hoidosta aiheutuvien palkkioiden tai palvelumaksujen maksamiseen;

d) ovat tarpeen poikkeuksellisia menoja varten edellyttäen, että toimivaltainen viranomainen on ilmoittanut muille toimivaltaisille viranomaisille ja komissiolle vähintään kaksi viikkoa ennen luvan antamista perusteet, joiden nojalla se katsoo, että erityinen lupa olisi annettava; tai

e) on määrä maksaa kansainvälisen oikeuden nojalla koskemattomuutta nauttivan diplomaatti- tai konsuliedustuston tai kansainvälisen järjestön tilille tai tililtä, mikäli tällaiset maksut on tarkoitettu käytettäviksi kyseisen diplomaatti- tai konsuliedustuston tai kansainvälisen järjestön virallisiin tarkoituksiin.

Jäsenvaltioiden on ilmoitettava muille jäsenvaltioille ja komissiolle kaikista tämän artiklan nojalla annetuista luvista.

2. Edellä olevan 4 artiklan 2 kohtaa ei sovelleta seuraaviin jäädytetyille tileille lisättäviin määriin:

a) näistä tileistä kertyvät korkotulot tai muut tuotot; tai

b) sellaisista sopimuksista tai velvoitteista johtuvat maksut, jotka tehtiin tai jotka syntyivät ennen sitä päivää, josta lähtien yhteisen kannan 2006/276/YUTP, neuvoston päätöksen 2010/639/YUTP tai tämän päätöksen säännöksissä tarkoitetut rajoittavat toimenpiteet ovat koskeneet kyseisiä tilejä,

edellyttäen, että kyseisiin korkotuottoihin, muihin tuottoihin ja maksuihin sovelletaan edelleen tämän päätöksen 4 artiklan 1 kohtaa.

3. Edellä oleva 4 artiklan 1 kohta ei estä luetteloon merkittyä luonnollista henkilöä, oikeushenkilöä, yhteisöä tai elintä suorittamasta maksua, joka johtuu sellaisesta sopimuksesta, joka on tehty ennen kyseisen luonnollisen henkilön, oikeushenkilön, yhteisön tai elimen merkitsemistä luetteloon, edellyttäen, että asianomainen jäsenvaltio on todennut, että 4 artiklan 1 kohdassa tarkoitettu luonnollinen henkilö, oikeushenkilö, yhteisö tai elin ei ole suoraan tai välillisesti maksun saaja.

▼B

6 artikla

▼M10

1. Neuvosto hyväksyy Valko-Venäjän poliittisen tilanteen edellyttämiä muutoksia liitteessä olevaan luetteloon jäsenvaltion tai unionin ulkoasioiden ja turvallisuuspolitiikan korkean edustajan ehdotuksesta.

▼B

2. Neuvosto antaa päätöksensä ja luetteloon merkitsemisen perustelut tiedoksi asianomaiselle henkilölle joko suoraan, jos osoite on tiedossa, tai julkaisemalla ilmoituksen, ja antaa kyseiselle henkilölle mahdollisuuden esittää huomautuksia.

3. Jos huomautuksia tehdään tai jos esitetään olennaista uutta näyttöä, neuvosto tarkastelee päätöstään uudelleen ja ilmoittaa asiasta kyseiselle henkilölle.

7 artikla

Jotta edellä mainitut toimenpiteet olisivat mahdollisimman tehokkaita, unioni rohkaisee kolmansia valtioita hyväksymään rajoittavia toimenpiteitä, jotka ovat samankaltaisia kuin tässä päätöksessä tarkoitetut toimenpiteet.

▼M14

8 artikla

1. Tätä päätöstä sovelletaan 28 päivään helmikuuta 2021.

2. Tätä päätöstä tarkastellaan jatkuvasti uudelleen, ja se uusitaan tai sitä muutetaan tarpeen mukaan, jos neuvosto katsoo, että sen tavoitteita ei ole saavutettu.

▼B

9 artikla

Tämä päätös tulee voimaan 1 päivänä marraskuuta 2012.

▼M10

LIITE

▼M17

3 artiklan 1 kohdassa ja 4 artiklan 1 kohdassa tarkoitettu luettelo luonnollisista henkilöistä, oikeushenkilöistä, yhteisöistä ja elimistä

A. 3 artiklan 1 kohdassa ja 4 artiklan 1 kohdassa tarkoitetut luonnolliset henkilöt

▼M10

	Nimet Englanninkielinen transkriptio valkovenäjästä Englanninkielinen transkriptio venäjästä	Nimet (valkovenäjän-kielinen kirjoitustapa)	Nimet (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet
1.	Navumau, Uladzimir Uladzimiravich Naumov, Vladimir Vladimirovich	НАВУМАЎ, Уладзімір Уладзіміравіч	НАУМОВ, Владимир Владимирович	Syntymäaika: 7.2.1956 Syntymäpaikka: Smolensk (Venäjä)	Jätti toteuttamatta toimia tutkiakseen Juri Zaharenkon, Viktor Gontšarin, Anatoli Krasovskin ja Dmitri Zavadskin selvittämättömiä katoamisia Valko-Venäjällä vuosina 1999–2000. Entinen sisäasiainministeri ja myös presidentin turvallisuuspalvelun entinen päällikkö. Vastasi sisäasiainministerinä rauhanomaisten mielenosoitusten tukahduttamisesta, kunnes siirtyi terveydellisistä syistä eläkkeelle 6.4.2009. Presidentin kanslia on antanut hänen käyttöönsä asunnon Drozdyn nomenklatuuran alueella Minskissä. Presidentti Lukašenka myönsi hänelle lokakuussa 2014 kunniamerkin III asteen ansioitumisesta.
2.	Paulichenka, Dzmitry Valerievich Pavlichenko, Dmitri Valerievich (Pavlichenko, Dmitriy Valeriyevich)	ПАЎЛІЧЭНКА, Дзмітрый Валер'евіч	ПАВЛИЧЕНКО, Дмитрий Валериевич	Syntymäaika: 1966 Syntymäpaikka: Vitebsk Osoite: Белорусская ассоциация ветеранов спецподразделений войск МВД "Честь" 220028, Минск Маяковского, 111	Keskeinen henkilö Juri Zaharenkon, Viktor Gontšarin, Anatoli Krasovskin ja Dmitri Zavadskin selvittämättömissä katoamisissa Valko-Venäjällä vuosina 1999–2000. Valko-Venäjän sisäasiainministeriön erityisjoukkojen (SOBR) entinen päällikkö. Liikemies, "Kunnian" eli sisäasiainministeriön erikoisjoukkojen veteraanien yhdistyksen päällikkö.
3.	Sheiman, Viktar Uladzimiravich (Sheyman, Viktar Uladzimiravich) Sheiman, Viktor Vladimirovich (Sheyman, Viktor Vladimirovich)	ШЭЙМАН, Віктар Уладзіміравіч	ШЕЙМАН, Виктор Владимирович	Syntymäaika: 26.5.1958 Syntymäpaikka: Hrodnan alue Osoite: Управление Делами Президента ул. К.Маркса, 38 220016, г. Минск	Presidentin kanslian hallintoosaston päällikkö. Vastuussa Juri Zaharenkon, Viktor Gontšarin, Anatoli Krasovskin ja Dmitri Zavadskin selvittämättömistä katoamisista Valko-Venäjällä vuosina 1999–2000. Entinen turvallisuusneuvoston sihteeri. Sheiman on edelleen presidentin erityisavustaja.

▼**M10**

	Nimet Englanninkielinen transkriptio valkovenäjästä Englanninkielinen transkriptio venäjästä	Nimet (valkovenäjän-kielinen kirjoitustapa)	Nimet (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet
4.	Sivakau, Iury Leanidavich (Sivakau, Yury Leanidavich) Sivakov, Iury (Yurij, Yuri) Leonidovich	СІВАКАЎ, Юрый Леанідавіч	СИВАКОВ, Юрий Леонидович	Syntymäaika: 5.8.1946 Syntymäpaikka: Onory, Sahalinin alue Osoite: Белорусская ассоциация ветеранов спецподразделений войск МВД ”Честь” 220028, Минск Маяковского, 111	Järjesti Juri Zaharenkon, Viktor Gontšarin, Anatoli Krasovskin ja Dmitri Zavadskin selvittämättömät katoamiset Valko-Venäjällä vuosina 1999–2000. Entinen matkailu- ja urheiluministeri, entinen sisäasiainministeri ja presidentin kanslian entinen varapäällikkö.

▼**M15**

5.	Yuri Khadzimuratavich KARAEU Yuri Khadzimuratovich KARAEV	Юрый Хаджымуратавіч КАРАЕЎ	Юрий Хаджимуратович КАРАЕВ	Sisäministeri, miliisin (poliisi) kenraalimajuri Syntymäaika: 21.6.1966 Syntymäpaikka: Ordžonikidze, entinen Neuvostoliitto (nykyisin Vladikavkaz, Venäjän federaatio) Sukupuoli: mies	Toimiessaan johtavassa asemassa sisäministeriössä hän on vastuussa sorrosta ja uhkailusta, jota sisäministeriön joukot ovat harjoittaneet vuoden 2020 presidentinvaalien jälkeen ja johon on kuulunut erityisesti rauhanomaisten mielenosoittajien mielivaltaisia pidätyksiä ja kaltoinkohtelua, myös kidutusta, sekä toimittajiin kohdistettua uhkailua ja väkivaltaa.
6.	Genadz Arkadzievich KAZAKEVICH Gennadi Arkadievich KAZAKEVICH	Генадзь Аркадзьевіч КАЗАКЕВІЧ	Геннадий Аркадьевич КАЗАКЕВИЧ	Ensimmäinen varaministeri sisäministeriössä – rikosmiliisin päällikkö, miliisin (poliisi) eversti Syntymäaika: 14.2.1975 Syntymäpaikka: Minsk, entinen Neuvostoliitto (nykyisin Valko-Venäjä) Sukupuoli: mies	Toimiessaan johtavassa asemassa ensimmäisenä varaministerinä sisäministeriössä hän on vastuussa sorrosta ja uhkailusta, jota sisäministeriön joukot ovat harjoittaneet vuoden 2020 presidentinvaalien jälkeen ja johon on kuulunut erityisesti rauhanomaisten mielenosoittajien mielivaltaisia pidätyksiä ja kaltoinkohtelua, myös kidutusta, sekä toimittajiin kohdistettua uhkailua ja väkivaltaa.

▼**M15**

	Nimet Englanninkielinen transkriptio valkovenäjästä Englanninkielinen transkriptio venäjästä	Nimet (valkovenäjän-kielinen kirjoitustapa)	Nimet (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet
7.	Aliaksandr Piatrovich BARSUKOU Aleksandr Petrovich BARSUKOV	Аляксандр Пятровіч БАРСУКОЎ	Александр Петрович БАРСУКОВ	Varaministeri sisäministeriössä, miliisin (poliisi) kenraalimajuri Syntymäaika: 29.4.1965 Syntymäpaikka: Vetkovski, entinen Neuvostoliitto (nykyisin Valko-Venäjä) Sukupuoli: mies	Toimiessaan johtavassa asemassa varaministerinä sisäministeriössä hän on vastuussa sorrosta ja uhkailusta, jota sisäministeriön joukot ovat harjoittaneet vuoden 2020 presidentinvaalien jälkeen ja johon on kuulunut erityisesti rauhanomaisten mielenosoittajien mielivaltaisia pidätyksiä ja kaltoinkohtelua, myös kidutusta, sekä toimittajiin kohdistettua uhkailua ja väkivaltaa.
8.	Siarhei Mikalaevich KHAMENKA Sergei Nikolaevich KHOMENKO	Сяргей Мікалаевіч ХАМЕНКА	Сергей Николаевич ХОМЕНКО	Varaministeri sisäministeriössä, miliisin (poliisi) kenraalimajuri Syntymäaika: 21.9.1966 Syntymäpaikka: Yasinovataya, entinen Neuvostoliitto (nykyisin Ukraina) Sukupuoli: mies	Toimiessaan johtavassa asemassa varaministerinä sisäministeriössä hän on vastuussa sorrosta ja uhkailusta, jota sisäministeriön joukot ovat harjoittaneet vuoden 2020 presidentinvaalien jälkeen ja johon on kuulunut erityisesti rauhanomaisten mielenosoittajien mielivaltaisia pidätyksiä ja kaltoinkohtelua, myös kidutusta, sekä toimittajiin kohdistettua uhkailua ja väkivaltaa.
9.	Yuri Genadzevich NAZARANKA Yuri Gennadievich NAZARENKO	Юрый Генадзевіч НАЗАРАНКА	Юрий Геннадьевич НАЗАРЕНКО	Varaministeri sisäministeriössä, sisäisten joukkojen komentaja Syntymäaika: 17.4.1976 Syntymäpaikka: Slonim, entinen Neuvostoliitto (nykyisin Valko-Venäjä) Sukupuoli: mies	Toimiessaan johtavassa asemassa varaministerinä sisäministeriössä ja sisäministeriön sisäisten joukkojen komentajana hän on vastuussa sorrosta ja uhkailusta, jota sisäministeriön joukot, ja erityisesti hänen komennossaan olevat sisäiset joukot, ovat harjoittaneet vuoden 2020 presidentinvaalien jälkeen ja johon on kuulunut erityisesti rauhanomaisten mielenosoittajien mielivaltaisia pidätyksiä ja kaltoinkohtelua, myös kidutusta, sekä toimittajiin kohdistettua uhkailua ja väkivaltaa.

▼**M15**

	Nimet Englanninkielinen transkriptio valkovenäjästä Englanninkielinen transkriptio venäjästä	Nimet (valkovenäjän-kielinen kirjoitustapa)	Nimet (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet
10.	Khazalbek Baktibekavich ATABEKAU Khazalbek Bakhtibekovich ATABEKOV	Хазалбек Бактібекавіч АТАБЕКАЎ	Хазалбек Бахтибекович АТАБЕКОВ	Sisäisten joukkojen apulaiskomentaja Syntymäaika: 18.3.1967 Sukupuoli: mies	Toimiessaan sisäministeriön sisäisten joukkojen apulaiskomentajana hän on vastuussa sorrosta ja uhkailusta, jota sisäministeriön joukot, ja erityisesti hänen komennossaan olevat sisäiset joukot, ovat harjoittaneet vuoden 2020 presidentinvaalien jälkeen ja johon on kuulunut erityisesti rauhanomaisten mielenosoittajien mielivaltaisia pidätyksiä ja kaltoinkohtelua, myös kidutusta, sekä toimittajiin kohdistettua uhkailua ja väkivaltaa.
11.	Aliaksandr Valerievich BYKAU Alexander Valerievich BYKOV	Аляксандр Валер'евіч БЫКАЎ	Александр Валерьевич БЫКОВ	Nopean toiminnan erikoisyksikön (SOBR) komentaja, everstiluutnantti Sukupuoli: mies	Toimiessaan sisäministeriön nopean toiminnan erikoisyksikön (SOBR) komentajana hän on vastuussa sorrosta ja uhkailusta, jota SOBR-joukot ovat harjoittaneet vuoden 2020 presidentinvaalien jälkeen ja johon on kuulunut erityisesti rauhanomaisten mielenosoittajien mielivaltaisia pidätyksiä ja kaltoinkohtelua, myös kidutusta.
12.	Aliaksandr Sviataslavavich SHEPELEU Alexander Svyatoslavovich SHEPELEV	Аляксандр Святаслававіч ШЭПЕЛЕЎ	Александр Святославович ШЕПЕЛЕВ	Turvallisuusosaston päällikkö sisäministeriössä Syntymäaika: 14.10.1975 Syntymäpaikka: Rublevskin kylä, Kruglojen piiri, Mogiljovin alue, entinen Neuvostoliitto (nykyisin Valko-Venäjä) Sukupuoli: mies	Korkeassa asemassaan sisäministeriön turvallisuusosaston päällikkönä hän on ollut osallisena sisäministeriön joukkojen vuoden 2020 presidentinvaalien jälkeen harjoittamassa sorrossa ja uhkailussa, johon on kuulunut erityisesti rauhanomaisten mielenosoittajien mielivaltaisia pidätyksiä ja kaltoinkohtelua, myös kidutusta, sekä toimittajiin kohdistettua uhkailua ja väkivaltaa.

▼**M15**

	Nimet Englanninkielinen transkriptio valkovenäjästä Englanninkielinen transkriptio venäjästä	Nimet (valkovenäjän-kielinen kirjoitustapa)	Nimet (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet
13.	Dzmitry Uladzimiravich BALABA Dmitry Vladimirovich BALABA	Дзмітрый Уладзіміравіч БАЛАБА	Дмитрий Владимирович БАЛАБА	OMON-joukkojen (”poliisin erikoisjoukot”) päällikkö Minskin kaupungin toimeenpanevan komitean alaisuudessa Syntymäaika: 1.6.1972 Syntymäpaikka: Gorodilovon kylä, Minskin alue, entinen Neuvostoliitto (nykyisin Valko-Venäjä) Sukupuoli: mies	Toimiessaan OMON-joukkojen komentajana Minskissä hän on vastuussa sorrosta ja uhkailusta, jota OMON-joukot ovat harjoittaneet Minskissä vuoden 2020 presidentinvaalien jälkeen ja johon on kuulunut erityisesti rauhanomaisten mielenosoittajien mielivaltaisia pidätyksiä ja kaltoinkohtelua, myös kidutusta, sekä toimittajiin kohdistettua uhkailua ja väkivaltaa.
14.	Ivan Uladzimiravich KUBRAKOU Ivan Vladimirovich KUBRAKOV	Іван Уладзіміравіч КУБРАКОЎ	Иван Владимирович КУБРАКОВ	Sisäasioiden pääosaston päällikkö Minskin kaupungin toimeenpanevassa komiteassa Syntymäaika: 5.5.1975 Syntymäpaikka: Malinovkan kylä, Mogiljovin alue, entinen Neuvostoliitto (nykyisin Valko-Venäjä) Sukupuoli: mies	Toimiessaan sisäasioiden pääosaston päällikkönä Minskin kaupungin toimeenpanevassa komiteassa hän on vastuussa sorrosta ja uhkailusta, jota poliisi on harjoittanut vuoden 2020 presidentinvaalien jälkeen ja johon on kuulunut erityisesti rauhanomaisten mielenosoittajien mielivaltaisia pidätyksiä ja kaltoinkohtelua sekä toimittajiin kohdistettua uhkailua ja väkivaltaa.
15.	Maxim Aliaksandravich GAMOLA Maxim Alexandrovich GAMOLA	Максім Аляксандравіч ГАМОЛА	Максим Александрович ГАМОЛА	Minskin Moskovan piirin poliisilaitoksen päällikkö Sukupuoli: mies	Toimiessaan Minskin Moskovan piirin poliisilaitoksen päällikkönä hän on vastuussa rauhanomaisten mielenosoittajien sorrosta ja uhkailusta kyseisessä piirissä vuoden 2020 presidentinvaalien jälkeen; tähän on kuulunut erityisesti mielivaltaisia pidätyksiä, liiallista voimankäyttöä ja kaltoinkohtelua, myös kidutusta.

▼**M15**

	Nimet Englanninkielinen transkriptio valkovenäjästä Englanninkielinen transkriptio venäjästä	Nimet (valkovenäjän-kielinen kirjoitustapa)	Nimet (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet
16.	Aliaksandr Mikhailavich ALIASHKEVICH Alexander Mikhailovich ALESHKEVICH	Аляксандр Міхайлавіч АЛЯШКЕВІЧ	Александр Михайлович АЛЕШКЕВИЧ	Minskin Moskovan piirin sisäasioiden osaston ensimmäinen apulaispäällikkö, rikospoliisin päällikkö Sukupuoli: mies	Toimiessaan Minskin Moskovan piirin sisäasioiden osaston ensimmäisenä apulaispäällikkönä ja rikospoliisin päällikkönä hän on vastuussa rauhanomaisten mielenosoittajien sorrosta ja uhkailusta kyseisessä piirissä vuoden 2020 presidentinvaalien jälkeen; tähän on kuulunut erityisesti mielivaltaisia pidätyksiä, liiallista voimankäyttöä ja kaltoinkohtelua, myös kidutusta.
17.	Andrei Vasilievich GALENKA Andrey Vasilievich GALENKA	Андрэй Васільевіч ГАЛЕНКА	Андрей Васильевич ГАЛЕНКА	Minskin Moskovan piirin sisäasioiden osaston apulaispäällikkö, yleisestä turvallisuudesta vastaavan poliisin päällikkö Sukupuoli: mies	Toimiessaan Minskin Moskovan piirin sisäasioiden osaston apulaispäällikkönä ja yleisestä turvallisuudesta vastaavan poliisin päällikkönä hän on vastuussa rauhanomaisten mielenosoittajien sorrosta ja uhkailusta kyseisessä piirissä vuoden 2020 presidentinvaalien jälkeen; tähän on kuulunut erityisesti mielivaltaisia pidätyksiä, liiallista voimankäyttöä ja kaltoinkohtelua, myös kidutusta.
18.	Aliaksandr Paulavich VASILIEU Alexander Pavlovich VASILIEV	Аляксандр Паўлавіч ВАСІЛЬЕЎ	Александр Павлович ВАСИЛЬЕВ	Sisäasioiden osaston päällikkö Gomelin/Homelin alueen toimeenpanevassa komiteassa Syntymäaika: 24.3.1975 Syntymäpaikka: Mahiljou/Mogiljov, entinen Neuvostoliitto (nykyisin Valko-Venäjä) Sukupuoli: mies	Toimiessaan sisäasioiden osaston päällikkönä Gomelin/Homelin alueen toimeenpanevassa komiteassa hän on vastuussa rauhanomaisten mielenosoittajien sorrosta ja uhkailusta kyseisellä alueella vuoden 2020 presidentinvaalien jälkeen; tähän on kuulunut erityisesti mielivaltaisia pidätyksiä, liiallista voimankäyttöä ja kaltoinkohtelua, myös kidutusta.

▼**M15**

	Nimet Englanninkielinen transkriptio valkovenäjästä Englanninkielinen transkriptio venäjästä	Nimet (valkovenäjän-kielinen kirjoitustapa)	Nimet (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet
19.	Aleh Mikalaevich SHULIAKOUSKI Oleg Nikolaevich SHULIAKOVSKI	Алег Мікалаевіч ШУЛЯКОЎСКІ	Олег Николаевич ШУЛЯКОВСКИЙ	Sisäasioiden osaston ensimmäinen apulaispäällikkö Gomelin/Homelin alueen toimeenpanevassa komiteassa, rikospoliisin päällikkö Syntymäaika: 26.7.1977 Sukupuoli: mies	Toimiessaan sisäasioiden osaston ensimmäisenä apulaispäällikkönä Gomelin/Homelin alueen toimeenpanevassa komiteassa ja rikospoliisin päällikkönä hän on vastuussa rauhanomaisten mielenosoittajien sorrosta ja uhkailusta kyseisellä alueella vuoden 2020 presidentinvaalien jälkeen; tähän on kuulunut erityisesti mielivaltaisia pidätyksiä, liiallista voimankäyttöä ja kaltoinkohtelua, myös kidutusta.
20.	Anatol Anatolievich VASILIEU Anatoli Anatolievich VASILIEV	Анатоль Анатольевіч ВАСІЛЬЕЎ	Анатолий Анатольевич ВАСИЛЬЕВ	Sisäasioiden osaston apulaispäällikkö Gomelin/Homelin alueen toimeenpanevassa komiteassa, yleisestä turvallisuudesta vastaavan poliisin päällikkö Syntymäaika: 26.1.1972 Syntymäpaikka: Gomel/Homel, Gomelin/Homelin alue, entinen Neuvostoliitto (nykyisin Ukraina) Sukupuoli: mies	Toimiessaan sisäasioiden osaston apulaispäällikkönä Gomelin/Homelin alueen toimeenpanevassa komiteassa ja yleisestä turvallisuudesta vastaavan poliisin päällikkönä hän on vastuussa rauhanomaisten mielenosoittajien sorrosta ja uhkailusta kyseisellä alueella vuoden 2020 presidentinvaalien jälkeen; tähän on kuulunut erityisesti mielivaltaisia pidätyksiä, liiallista voimankäyttöä ja kaltoinkohtelua, myös kidutusta.
21.	Aliaksandr Viachaslavavich ASTREIKA Alexander Viacheslavovich ASTREIKO	Аляксандр Вячаслававіч АСТРЭЙКА	Александр Вячеславович АСТРЕЙКО	Sisäasioiden osaston päällikkö Brestin alueen toimeenpanevassa komiteassa, miliisin (poliisi) kenraalimajuri Syntymäaika: 22.12.1971 Syntymäpaikka: Kapyl, entinen Neuvostoliitto (nykyisin Valko-Venäjä) Sukupuoli: mies	Toimiessaan sisäasioiden osaston päällikkönä Brestin alueen toimeenpanevassa komiteassa ja miliisin kenraalimajurina hän on vastuussa rauhanomaisten mielenosoittajien sorrosta ja uhkailusta kyseisellä alueella vuoden 2020 presidentinvaalien jälkeen; tähän on kuulunut erityisesti mielivaltaisia pidätyksiä, liiallista voimankäyttöä ja kaltoinkohtelua, myös kidutusta.

▼**M15**

	Nimet Englanninkielinen transkriptio valkovenäjästä Englanninkielinen transkriptio venäjästä	Nimet (valkovenäjän-kielinen kirjoitustapa)	Nimet (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet
22.	Leanid ZHURAUSKI Leonid ZHURAVSKI	Леанід ЖУРАЎСКІ	Леонид ЖУРАВСКИЙ	OMON-joukkojen (”poliisin erikoisjoukot”) päällikkö Vitebskissä/Vitsebskissä Syntymäaika: 20.9.1975 Sukupuoli: mies	Toimiessaan OMON-joukkojen komentajana Vitebskissä/Vitsebskissä hän on vastuussa sorrosta ja uhkailusta, jota OMON-joukot ovat harjoittaneet Vitebskissä vuoden 2020 presidentinvaalien jälkeen ja johon on kuulunut erityisesti rauhanomaisten mielenosoittajien mielivaltaisia pidätyksiä ja kaltoinkohtelua.
23.	Mikhail DAMARNACKI Mikhail DOMARNATSKY	Міхаіл ДАМАРНАЦКІ	Михаил ДОМАРНАЦКИЙ	OMON-joukkojen (”poliisin erikoisjoukot”) päällikkö Gomelissa/Homelissä Sukupuoli: mies	Toimiessaan OMON-joukkojen komentajana Gomelissa/Homelissä hän on vastuussa sorrosta ja uhkailusta, jota OMON-joukot ovat harjoittaneet Gomelissa/Homelissa vuoden 2020 presidentinvaalien jälkeen ja johon on kuulunut erityisesti rauhanomaisten mielenosoittajien mielivaltaisia pidätyksiä ja kaltoinkohtelua.
24.	Maxim MIKHOVICH Maxim MIKHOVICH	Максім МІХОВІЧ	Максим МИХОВИЧ	OMON-joukkojen (”poliisin erikoisjoukot”) päällikkö Brestissä, everstiluutnantti Sukupuoli: mies	Toimiessaan OMON-joukkojen komentajana Brestissä hän on vastuussa sorrosta ja uhkailusta, jota OMON-joukot ovat harjoittaneet Brestissä vuoden 2020 presidentinvaalien jälkeen ja johon on kuulunut erityisesti rauhanomaisten mielenosoittajien mielivaltaisia pidätyksiä ja kaltoinkohtelua.
25.	Aleh Uladzimiravich MATKIN Oleg Vladimirovitch MATKIN	Алег Уладзіміравіч МАТКІН	Олег Владимирович МАТКИН	Rikosseuraamusosaston päällikkö sisäministeriössä, miliisin (poliisi) kenraalimajuri Sukupuoli: mies	Toimiessaan päällikkönä rikosseuraamusosastossa, jolla on päätäntävalta sisäministeriön säilöönottotiloista, hän on vastuussa kyseisissä säilöönottotiloissa vuoden 2020 presidentinvaalien jälkeen harjoitetusta kiinniotettujen kansalaisten epäinhimillisestä ja halventavasta kohtelusta, myös kidutuksesta, sekä rauhanomaisiin mielenosoittajiin yleisesti kohdistetuista raaoista tukahduttamistoimista.

▼**M15**

	Nimet Englanninkielinen transkriptio valkovenäjästä Englanninkielinen transkriptio venäjästä	Nimet (valkovenäjän-kielinen kirjoitustapa)	Nimet (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet
26.	Ivan Yurievich SAKALOUSKI Ivan Yurievich SOKOLOVSKI	Іван Юр'евіч САКАЛОЎСКІ	Иван Юрьевич СОКОЛОВСКИЙ	Akrestinan pidätyskeskuksen johtaja, Minsk Sukupuoli: mies	Toimiessaan Akrestinan pidätyskeskuksen johtajana Minskissä hän on vastuussa kyseisessä pidätyskeskuksessa vuoden 2020 presidentinvaalien jälkeen harjoitetusta kiinniotettujen kansalaisten epäinhimillisestä ja halventavasta kohtelusta, myös kidutuksesta.
27.	Valeri Paulavich VAKULCHYK Valery Pavlovich VAKULCHIK	Валéрый Пáўлавіч ВАКУ́ЛЬЧЫК	Валерий Павлович ВАКУЛЬЧИК	Valtion turvallisuuskomitean (KGB:n) entinen puheenjohtaja. Nykyisin Valko-Venäjän turvallisuusneuvoston kansliapäällikkö Syntymäaika: 19.6.1964 Syntymäpaikka: Radostovo, entinen Neuvostoliitto (nykyisin Valko-Venäjä) Sukupuoli: mies	Entisessä johtavassa asemassaan valtion turvallisuuskomitean (KGB:n) puheenjohtajana hän oli vastuussa KGB:n osallistumisesta vuoden 2020 presidentinvaalien jälkeen harjoitettuun sortoon ja uhkailuun, johon on kuulunut erityisesti rauhanomaisten mielenosoittajien ja oppositioon kuuluvien mielivaltaisia pidätyksiä ja kaltoinkohtelua, myös kidutusta.
28.	Siarhei Yaugenavich TSERABAU Sergey Evgenievich TEREBOV	Сяргей Яўгенавіч ЦЕРАБАЎ	Сергей Евгеньевич ТЕРЕБОВ	Valtion turvallisuuskomitean (KGB:n) ensimmäinen varapuheenjohtaja Syntymäaika: 1972 Syntymäpaikka: Borisov/Barysau, entinen Neuvostoliitto (nykyisin Valko-Venäjä) Sukupuoli: mies	Toimiessaan johtavassa asemassa valtion turvallisuuskomitean (KGB:n) ensimmäisenä varapuheenjohtajana hän on vastuussa KGB:n osallistumisesta vuoden 2020 presidentinvaalien jälkeen harjoitettuun sortoon ja uhkailuun, johon on kuulunut erityisesti rauhanomaisten mielenosoittajien ja oppositioon kuuluvien mielivaltaisia pidätyksiä ja kaltoinkohtelua, myös kidutusta.

▼**M15**

	Nimet Englanninkielinen transkriptio valkovenäjästä Englanninkielinen transkriptio venäjästä	Nimet (valkovenäjän-kielinen kirjoitustapa)	Nimet (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet
29.	Dzmitry Vasilievich RAVUTSKI Dmitry Vasilievich REUTSKY	Дзмітрый Васільевіч РАВУЦКІ	Дмитрий Васильевич РЕУЦКИЙ	Valtion turvallisuuskomitean (KGB:n) varapuheenjohtaja Sukupuoli: mies	Toimiessaan johtavassa asemassa valtion turvallisuuskomitean (KGB:n) varapuheenjohtajana hän on vastuussa KGB:n osallistumisesta vuoden 2020 presidentinvaalien jälkeen harjoitettuun sortoon ja uhkailuun, johon on kuulunut erityisesti rauhanomaisten mielenosoittajien ja oppositioon kuuluvien mielivaltaisia pidätyksiä ja kaltoinkohtelua, myös kidutusta.
30.	Uladzimir Viktaravich KALACH Vladimir Viktorovich KALACH	Уладзімір Віктаравіч КАЛАЧ	Владимир Викторович КАЛАЧ	Valtion turvallisuuskomitean (KGB:n) varapuheenjohtaja Sukupuoli: mies	Toimiessaan johtavassa asemassa valtion turvallisuuskomitean (KGB:n) varapuheenjohtajana hän on vastuussa KGB:n osallistumisesta vuoden 2020 presidentinvaalien jälkeen harjoitettuun sortoon ja uhkailuun, johon on kuulunut erityisesti rauhanomaisten mielenosoittajien ja oppositioon kuuluvien mielivaltaisia pidätyksiä ja kaltoinkohtelua, myös kidutusta.
31.	Alieg Anatolevich CHARNYSHOU Oleg Anatolievich CHERNYSHEV	Алег Анатольевіч ЧАРНЫШОЎ	Олег Анатольевич ЧЕРНЫШЁВ	Valtion turvallisuuskomitean (KGB:n) varapuheenjohtaja Sukupuoli: mies	Toimiessaan johtavassa asemassa valtion turvallisuuskomitean (KGB:n) varapuheenjohtajana hän on vastuussa KGB:n osallistumisesta vuoden 2020 presidentinvaalien jälkeen harjoitettuun sortoon ja uhkailuun, johon on kuulunut erityisesti rauhanomaisten mielenosoittajien ja oppositioon kuuluvien mielivaltaisia pidätyksiä ja kaltoinkohtelua, myös kidutusta.
32.	Aliaksandr Uladzimiravich KANYUK Aleksandr Vladimirovich KONYUK	Аляксандр Уладзіміравіч КАНЮК	Александр Владимирович КОНЮК	Valko-Venäjän tasavallan entinen valtakunnansyyttäjä Syntymäaika: 11.7.1960 Syntymäpaikka: Hrodna/Grodno, entinen Neuvostoliitto (nykyisin Valko-Venäjä) Sukupuoli: mies	Entisessä asemassaan valtakunnansyyttäjänä hän oli vastuussa laajalle levinneestä rikosoikeudellisten menettelyjen käytöstä opposition ehdokkaiden hylkäämiseksi vuoden 2020 presidentinvaalien edellä ja sen estämiseksi, että henkilöt liittyvät koordinaationeuvostoon, jonka oppositio perusti kyseenalaistamaan kyseisten vaalien tuloksen.

▼**M15**

	Nimet Englanninkielinen transkriptio valkovenäjästä Englanninkielinen transkriptio venäjästä	Nimet (valkovenäjän-kielinen kirjoitustapa)	Nimet (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet
33.	Lidzia Mihailauna YARMOSHINA Lidia Mikhailovna YERMOSHINA	Лідзія Міхайлаўна ЯРМОШЫНА	Лидия Михайловна ЕРМОШИНА	Keskusvaalilautakunnan puheenjohtaja Syntymäaika: 29.1.1953 Syntymäpaikka: Slutsk, entinen Neuvostoliitto (nykyisin Valko-Venäjä) Sukupuoli: nainen	Keskusvaalilautakunnan puheenjohtajana hän on vastuussa väärinkäytöksistä vuoden 2020 presidentinvaaliprosessissa, siitä, ettei keskusvaalilautakunta ole noudattanut oikeudenmukaisuuden ja läpinäkyvyyden kansainvälisiä perusnormeja, sekä siitä, että keskusvaalilautakunta väärensi vaalituloksia. Keskusvaalilautakunta ja sen johtohenkilöt ovat erityisesti järjestäneet sen, että joitakin opposition ehdokkaita hylättiin näennäisin perustein, sekä asettaneet suhteettomia rajoituksia vaalitarkkailijoille äänestyspaikoilla. Keskusvaalilautakunta on myös toimillaan taannut, että sen valvonnassa olevat vaalilautakunnat on koottu puolueellisesti.
34.	Vadzim Dzmitryevich IPATAU Vadim Dmitrievich IPATOV	Вадзім Дзмітрыевіч ІПАТАЎ	Вадим Дмитриевич ИПАТОВ	Keskusvaalilautakunnan varapuheenjohtaja Syntymäaika: 30.10.1964 Syntymäpaikka: Kolomyja, Ivano-Frankivskin alue, entinen Neuvostoliitto (nykyisin Ukraina) Sukupuoli: mies	Keskusvaalilautakunnan varapuheenjohtajana hän on vastuussa väärinkäytöksistä vuoden 2020 presidentinvaaliprosessissa, siitä, ettei keskusvaalilautakunta ole noudattanut oikeudenmukaisuuden ja läpinäkyvyyden kansainvälisiä perusnormeja, sekä siitä, että keskusvaalilautakunta väärensi vaalituloksia. Keskusvaalilautakunta ja sen johtohenkilöt ovat erityisesti järjestäneet sen, että joitakin opposition ehdokkaita hylättiin näennäisin perustein, sekä asettaneet suhteettomia rajoituksia vaalitarkkailijoille äänestyspaikoilla. Keskusvaalilautakunta on myös toimillaan taannut, että sen valvonnassa olevat vaalilautakunnat on koottu puolueellisesti.
35.	Alena Mikalaeuna DMUHAILA Elena Nikolaevna DMUHAILO	Алена Мікалаеўна ДМУХАЙЛА	Елена Николаевна ДМУХАЙЛО	Keskusvaalilautakunnan sihteeri Syntymäaika: 1.7.1971 Sukupuoli: nainen	Keskusvaalilautakunnan sihteerinä hän on vastuussa väärinkäytöksistä vuoden 2020 presidentinvaaliprosessissa, siitä, ettei keskusvaalilautakunta ole noudattanut oikeudenmukaisuuden ja läpinäkyvyyden kansainvälisiä perusnormeja, sekä siitä, että keskusvaalilautakunta väärensi vaalituloksia.

▼**M15**

	Nimet Englanninkielinen transkriptio valkovenäjästä Englanninkielinen transkriptio venäjästä	Nimet (valkovenäjän-kielinen kirjoitustapa)	Nimet (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet
					Keskusvaalilautakunta ja sen johtohenkilöt ovat erityisesti järjestäneet sen, että joitakin opposition ehdokkaita hylättiin näennäisin perustein, sekä asettaneet suhteettomia rajoituksia vaalitarkkailijoille äänestyspaikoilla. Keskusvaalilautakunta on myös toimillaan taannut, että sen valvonnassa olevat vaalilautakunnat on koottu puolueellisesti.
36.	Andrei Anatolievich GURZHY Andrey Anatolievich GURZHIY	Андрэй Анатольевіч ГУРЖЫ	Андрей Анатольевич ГУРЖИЙ	Keskusvaalilautakunnan jäsen Syntymäaika: 10.10.1975 Sukupuoli: mies	Keskusvaalilautakunnan kollegion jäsenenä hän on vastuussa väärinkäytöksistä vuoden 2020 presidentinvaaliprosessissa, siitä, ettei keskusvaalilautakunta ole noudattanut oikeudenmukaisuuden ja läpinäkyvyyden kansainvälisiä perusnormeja, sekä siitä, että keskusvaalilautakunta väärensi vaalituloksia. Keskusvaalilautakunta ja sen kollegio ovat erityisesti järjestäneet sen, että joitakin opposition ehdokkaita hylättiin näennäisin perustein, sekä asettaneet suhteettomia rajoituksia vaalitarkkailijoille äänestyspaikoilla. Keskusvaalilautakunta on myös toimillaan taannut, että sen valvonnassa olevat vaalilautakunnat on koottu puolueellisesti.
37.	Volga Leanidauna DARASHENKA Olga Leonidovna DOROSHENKO	Вольга Леанідаўна ДАРАШЭНКА	Ольга Леонидовна ДОРОШЕНКО	Keskusvaalilautakunnan jäsen Syntymäaika: 1976 Sukupuoli: nainen	Keskusvaalilautakunnan kollegion jäsenenä hän on vastuussa väärinkäytöksistä vuoden 2020 presidentinvaaliprosessissa, siitä, ettei keskusvaalilautakunta ole noudattanut oikeudenmukaisuuden ja läpinäkyvyyden kansainvälisiä perusnormeja, sekä siitä, että keskusvaalilautakunta väärensi vaalituloksia. Keskusvaalilautakunta ja sen kollegio ovat erityisesti järjestäneet sen, että joitakin opposition ehdokkaita hylättiin näennäisin perustein, sekä asettaneet suhteettomia rajoituksia vaalitarkkailijoille äänestyspaikoilla. Keskusvaalilautakunta on myös toimillaan taannut, että sen valvonnassa olevat vaalilautakunnat on koottu puolueellisesti.

▼**M15**

	Nimet Englanninkielinen transkriptio valkovenäjästä Englanninkielinen transkriptio venäjästä	Nimet (valkovenäjän-kielinen kirjoitustapa)	Nimet (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet
38.	Siarhei Aliakseevich KALINOUSKI Sergey Alekseevich KALINOVSKIY	Сяргей Аляксеевіч КАЛІНОЎСКІ	Сергей Алексеевич КАЛИНОВСКИЙ	Keskusvaalilautakunnan jäsen Syntymäaika: 3.1.1969 Sukupuoli: mies	Keskusvaalilautakunnan kollegion jäsenenä hän on vastuussa väärinkäytöksistä vuoden 2020 presidentinvaaliprosessissa, siitä, ettei keskusvaalilautakunta ole noudattanut oikeudenmukaisuuden ja läpinäkyvyyden kansainvälisiä perusnormeja, sekä siitä, että keskusvaalilautakunta väärensi vaalituloksia. Keskusvaalilautakunta ja sen kollegio ovat erityisesti järjestäneet sen, että joitakin opposition ehdokkaita hylättiin näennäisin perustein, sekä asettaneet suhteettomia rajoituksia vaalitarkkailijoille äänestyspaikoilla. Keskusvaalilautakunta on myös toimillaan taannut, että sen valvonnassa olevat vaalilautakunnat on koottu puolueellisesti.
39.	Sviatlana Piatrouna KATSUBA Svetlana Petrovna KATSUBO	Святлана Пятроўна КАЦУБА	Светлана Петровна КАЦУБО	Keskusvaalilautakunnan jäsen Syntymäaika: 6.8.1959 Syntymäpaikka: Podilsk, Odessan alue, entinen Neuvostoliitto (nykyisin Ukraina) Sukupuoli: nainen	Keskusvaalilautakunnan kollegion jäsenenä hän on vastuussa väärinkäytöksistä vuoden 2020 presidentinvaaliprosessissa, siitä, ettei keskusvaalilautakunta ole noudattanut oikeudenmukaisuuden ja läpinäkyvyyden kansainvälisiä perusnormeja, sekä siitä, että keskusvaalilautakunta väärensi vaalituloksia. Keskusvaalilautakunta ja sen kollegio ovat erityisesti järjestäneet sen, että joitakin opposition ehdokkaita hylättiin näennäisin perustein, sekä asettaneet suhteettomia rajoituksia vaalitarkkailijoille äänestyspaikoilla. Keskusvaalilautakunta on myös toimillaan taannut, että sen valvonnassa olevat vaalilautakunnat on koottu puolueellisesti.
40.	Aliaksandr Mikhailavich LASYAKIN Alexander Mikhailovich LOSYAKIN	Аляксандр Міхайлавіч ЛАСЯКІН	Александр Михайлович ЛОСЯКИН	Keskusvaalilautakunnan jäsen Syntymäaika: 21.7.1957 Sukupuoli: mies	Keskusvaalilautakunnan kollegion jäsenenä hän on vastuussa väärinkäytöksistä vuoden 2020 presidentinvaaliprosessissa, siitä, ettei keskusvaalilautakunta ole noudattanut oikeudenmukaisuuden ja läpinäkyvyyden kansainvälisiä perusnormeja, sekä siitä, että keskusvaalilautakunta väärensi vaalituloksia.

▼**M15**

	Nimet Englanninkielinen transkriptio valkovenäjästä Englanninkielinen transkriptio venäjästä	Nimet (valkovenäjän-kielinen kirjoitustapa)	Nimet (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet
					Keskusvaalilautakunta ja sen kollegio ovat erityisesti järjestäneet sen, että joitakin opposition ehdokkaita hylättiin näennäisin perustein, sekä asettaneet suhteettomia rajoituksia vaalitarkkailijoille äänestyspaikoilla. Keskusvaalilautakunta on myös toimillaan taannut, että sen valvonnassa olevat vaalilautakunnat on koottu puolueellisesti.
41.	Igar Anatolievich PLYSHEUSKI Ihor Anatolievich PLYSHEVSKIY	Ігар Анатольевіч ПЛЫШЭЎСКІ	Игорь Анатольевич ПЛЫШЕВСКИЙ	Keskusvaalilautakunnan jäsen Syntymäaika: 19.2.1979 Syntymäpaikka: Lyuban, entinen Neuvostoliitto (nykyisin Valko-Venäjä) Sukupuoli: mies	Keskusvaalilautakunnan kollegion jäsenenä hän on vastuussa väärinkäytöksistä vuoden 2020 presidentinvaaliprosessissa, siitä, ettei keskusvaalilautakunta ole noudattanut oikeudenmukaisuuden ja läpinäkyvyyden kansainvälisiä perusnormeja, sekä siitä, että keskusvaalilautakunta väärensi vaalituloksia. Keskusvaalilautakunta ja sen kollegio ovat erityisesti järjestäneet sen, että joitakin opposition ehdokkaita hylättiin näennäisin perustein, sekä asettaneet suhteettomia rajoituksia vaalitarkkailijoille äänestyspaikoilla. Keskusvaalilautakunta on myös toimillaan taannut, että sen valvonnassa olevat vaalilautakunnat on koottu puolueellisesti.
42.	Marina Yureuna RAKHMANAVA Marina Yurievna RAKHMANOVA	Марына Юр'еўна РАХМАНАВА	Марина Юрьевна РАХМАНОВА	Keskusvaalilautakunnan jäsen Syntymäaika: 26.9.1970 Sukupuoli: nainen	Keskusvaalilautakunnan kollegion jäsenenä hän on vastuussa väärinkäytöksistä vuoden 2020 presidentinvaaliprosessissa, siitä, ettei keskusvaalilautakunta ole noudattanut oikeudenmukaisuuden ja läpinäkyvyyden kansainvälisiä perusnormeja, sekä siitä, että keskusvaalilautakunta väärensi vaalituloksia. Keskusvaalilautakunta ja sen kollegio ovat erityisesti järjestäneet sen, että joitakin opposition ehdokkaita hylättiin näennäisin perustein, sekä asettaneet suhteettomia rajoituksia vaalitarkkailijoille äänestyspaikoilla. Keskusvaalilautakunta on myös toimillaan taannut, että sen valvonnassa olevat vaalilautakunnat on koottu puolueellisesti.

▼M15

	Nimet Englanninkielinen transkriptio valkovenäjästä Englanninkielinen transkriptio venäjästä	Nimet (valkovenäjän-kielinen kirjoitustapa)	Nimet (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet
43.	Aleh Leanidavich SLIZHEUSKI Oleg Leonidovich SLIZHEVSKI	Алег Леанідавіч СЛІЖЭЎСКІ	Олег Леонидович СЛИЖЕВСКИЙ	Keskusvaalilautakunnan jäsen Syntymäaika: 16.8.1972 Syntymäpaikka: Hrodna/Grodno, entinen Neuvostoliitto (nykyisin Valko-Venäjä) Sukupuoli: mies	Keskusvaalilautakunnan kollegion jäsenenä hän on vastuussa väärinkäytöksistä vuoden 2020 presidentinvaaliprosessissa, siitä, ettei keskusvaalilautakunta ole noudattanut oikeudenmukaisuuden ja läpinäkyvyyden kansainvälisiä perusnormeja, sekä siitä, että keskusvaalilautakunta väärensi vaalituloksia. Keskusvaalilautakunta ja sen kollegio ovat erityisesti järjestäneet sen, että joitakin opposition ehdokkaita hylättiin näennäisin perustein, sekä asettaneet suhteettomia rajoituksia vaalitarkkailijoille äänestyspaikoilla. Keskusvaalilautakunta on myös toimillaan taannut, että sen valvonnassa olevat vaalilautakunnat on koottu puolueellisesti.
44.	Irina Aliaksandrauna TSELIKAVETS Irina Alexandrovna TSELIKOVEC	Ірына Аляксандраўна ЦЭЛІКАВЕЦ	Ирина Александровна ЦЕЛИКОВЕЦ	Keskusvaalilautakunnan jäsen Syntymäaika: 2.11.1976 Syntymäpaikka: Zhlobin, entinen Neuvostoliitto (nykyisin Valko-Venäjä) Sukupuoli: nainen	Keskusvaalilautakunnan kollegion jäsenenä hän on vastuussa väärinkäytöksistä vuoden 2020 presidentinvaaliprosessissa, siitä, ettei keskusvaalilautakunta ole noudattanut oikeudenmukaisuuden ja läpinäkyvyyden kansainvälisiä perusnormeja, sekä siitä, että keskusvaalilautakunta väärensi vaalituloksia. Keskusvaalilautakunta ja sen kollegio ovat erityisesti järjestäneet sen, että joitakin opposition ehdokkaita hylättiin näennäisin perustein, sekä asettaneet suhteettomia rajoituksia vaalitarkkailijoille äänestyspaikoilla. Keskusvaalilautakunta on myös toimillaan taannut, että sen valvonnassa olevat vaalilautakunnat on koottu puolueellisesti.

▼M16

45.	Aliaksandr Ryhoravich LUKASHENKA Alexandr Grigorievich LUKASHENKO	Аляксандр Рыгоравіч ЛУКАШЭНКА	Александр Григорьевич ЛУКАШЕНКО	Valko-Venäjän tasavallan presidentti Syntymäaika: 30.8.1954 Syntymäpaikka: Kopysin asutusalue, Vitebskin/Vitsebskin alue, entinen Neuvostoliitto (nykyinen Valko-Venäjä) Sukupuoli: mies	Valko-Venäjän presidenttinä, jolla on valtion elimiä koskevaa määräysvaltaa, hän on vastuussa valtiokoneiston ennen 2020 presidentinvaaleja ja niiden jälkeen toteuttamista väkivaltaisista sortotoimista, erityisesti opposition keskeisten ehdokkaiden hylkäämisistä, mielivaltaisista pidätyksistä ja rauhanomaisten mielenosoittajien kaltoinkohtelusta sekä toimittajiin kohdistuvasta uhkailusta ja väkivallasta.

▼**M16**

	Nimet Englanninkielinen transkriptio valkovenäjästä Englanninkielinen transkriptio venäjästä	Nimet (valkovenäjän-kielinen kirjoitustapa)	Nimet (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet
46.	Viktar Aliaksandravich LUKASHENKA Viktor Aleksandrovich LUKASHENKO	Віктар Аляксандравіч ЛУКАШЭНКА	Виктор Александрович ЛУКАШЕНКО	Presidentin kansallisen turvallisuuden neuvonantaja, turvallisuusneuvoston jäsen Syntymäaika: 28.11.1975 Syntymäpaikka: Mogiljov/Mahiljou (entinen Neuvostoliitto, nykyinen Valko-Venäjä) Sukupuoli: mies	Presidentin kansallisen turvallisuuden neuvonantajana ja turvallisuusneuvoston jäsenenä sekä Valko-Venäjän turvallisuusjoukkojen epävirallisena valvojana hän on vastuussa valtiokoneiston johtamasta vuoden 2020 presidentinvaalien jälkeisestä sorto- ja uhkailukampanjasta ja erityisesti rauhanomaisten mielenosoittajien mielivaltaisista pidätyksistä ja kaltoinkohtelusta, myös kidutuksista, sekä toimittajiin kohdistuvasta uhkailusta ja väkivallasta.
47.	Ihar Piatrovich SERGYAENKA Igor Petrovich SERGEENKO	Ігар Пятровіч СЕРГЯЕНКА	Игорь Петрович СЕРГЕЕНКО	Presidentin kanslian päällikkö Syntymäaika: 14.1.1963 Syntymäpaikka: Stolitsan kylä Vitebskin/Vitsebskin alueella (entinen Neuvostoliitto, nykyinen Valko-Venäjä) Sukupuoli: mies	Presidentin kanslian päällikkönä hänellä on tiiviit yhteydet presidenttiin ja hänen tehtävänään on varmistaa presidentin valtuuksien täytäntöönpano sisä- ja ulkopolitiikassa. Hän näin ollen tukee Lukašenkan hallintoa, myös valtiokoneiston johtamaa vuoden 2020 presidentinvaalien jälkeistä sorto- ja uhkailukampanjaa.
48.	Ivan Stanislavavich TERTEL Ivan Stanislavovich TERTEL	Іван Станіслававіч ТЭРТЭЛЬ	Иван Станиславович ТЕРТЕЛЬ	KGB:n puheenjohtaja, valtion valvontakomitean entinen puheenjohtaja Syntymäaika: 8.9.1966 Syntymäpaikka: Pryvalkin/Privalkan kylä Hrodnan/Grodnon alueella (entinen Neuvostoliitto, nykyinen Valko-Venäjä) Sukupuoli: mies	Johtavassa asemassaan valtion turvallisuuskomitean KGB:n puheenjohtajana ja entisessä asemassaan valtion valvontakomitean puheenjohtajana hän on vastuussa valtiokoneiston johtamasta vuoden 2020 presidentinvaalien jälkeisestä sorto- ja uhkailukampanjasta ja erityisesti rauhanomaisten mielenosoittajien mielivaltaisista pidätyksistä ja kaltoinkohtelusta, myös kidutuksista, sekä toimittajiin kohdistuvasta uhkailusta ja väkivallasta.

▼**M16**

	Nimet Englanninkielinen transkriptio valkovenäjästä Englanninkielinen transkriptio venäjästä	Nimet (valkovenäjän-kielinen kirjoitustapa)	Nimet (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet
49.	Raman Ivanavich MELNIK Roman Ivanovich MELNIK	Раман Іванавіч МЕЛЬНІК	Роман Иванович МЕЛЬНИК	Yleisen järjestyksen suojelusta ja ennaltaehkäisevistä toimista vastaavan pääosaston johtaja sisäministeriössä Syntymäaika: 29.5.1964 Sukupuoli: mies	Johtavassa asemassaan yleisen järjestyksen suojelusta ja ennaltaehkäisevistä toimista vastaavan, sisäministeriöön kuuluvan pääosaston johtajana hän on vastuussa valtiokoneiston johtamasta vuoden 2020 presidentinvaalien jälkeisestä sorto- ja uhkailukampanjasta ja erityisesti rauhanomaisten mielenosoittajien mielivaltaisista pidätyksistä ja kaltoinkohtelusta, myös kidutuksista, sekä toimittajiin kohdistuvasta uhkailusta ja väkivallasta.
50.	Ivan Danilavich NASKEVICH Ivan Danilovich NOSKEVICH	Іван Данілавіч НАСКЕВІЧ	Иван Данилович НОСКЕВИЧ	Tutkintakomitean puheenjohtaja Syntymäaika: 25.3.1970 Syntymäpaikka: Tserablitšyn kylä Brestin alueella (entinen Neuvostoliitto, nykyinen Valko-Venäjä) Sukupuoli: mies	Johtavassa asemassaan tutkintakomitean puheenjohtajana hän on vastuussa komitean johtamasta vuoden 2020 presidentinvaalien jälkeisestä sorto- ja uhkailukampanjasta ja erityisesti tutkinnoista, jotka on käynnistetty opposition kyseisten vaalien tuloksen kyseenalaistamiseksi perustamaa koordinointineuvostoa ja rauhanomaisia mielenosoittajia vastaan.
51.	Aliaksey Aliaksandravich VOLKAU Alexey Aleksandrovich VOLKOV	Аляксей Аляксандравіч ВОЛКАЎ	Алексей Александрович ВОЛКОВ	Entinen tutkintakomitean ensimmäinen varapuheenjohtaja, nykyisin valtiollisen rikostutkinnan asiantuntijakomitean puheenjohtaja Syntymäaika: 7.9.1973 Syntymäpaikka: Minsk (entinen Neuvostoliitto, nykyinen Valko-Venäjä) Sukupuoli: mies	Johtavassa asemassaan entisenä tutkintakomitean ensimmäisenä varapuheenjohtajana hän on vastuussa komitean johtamasta vuoden 2020 presidentinvaalien jälkeisestä sorto- ja uhkailukampanjasta ja erityisesti tutkinnoista, jotka on käynnistetty opposition kyseisten vaalien tuloksen kyseenalaistamiseksi perustamaa koordinointineuvostoa ja rauhanomaisia mielenosoittajia vastaan.

▼**M16**

	Nimet Englanninkielinen transkriptio valkovenäjästä Englanninkielinen transkriptio venäjästä	Nimet (valkovenäjän-kielinen kirjoitustapa)	Nimet (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet
52.	Siarhei Yakaulevich AZEMSHA Sergei Yakovlevich AZEMSHA	Сяргей Якаўлевіч АЗЕМША	Сергей Яковлевич АЗЕМША	Tutkintakomitean varapuheenjohtaja Syntymäaika: 17.7.1974 Syntymäpaikka: Retšytsa, Homelin/Gomelin alue (entinen Neuvostoliitto, nykyinen Valko-Venäjä) Sukupuoli: mies	Johtavassa asemassaan tutkintakomitean varapuheenjohtajana hän on vastuussa komitean johtamasta vuoden 2020 presidentinvaalien jälkeisestä sorto- ja uhkailukampanjasta ja erityisesti tutkinnoista, jotka on käynnistetty opposition kyseisten vaalien tuloksen kyseenalaistamiseksi perustamaa koordinointineuvostoa ja rauhanomaisia mielenosoittajia vastaan.
53.	Andrei Fiodaravich SMAL Andrei Fyodorovich SMAL	Андрэй Фёдаравіч СМАЛЬ	Андрей Федорович СМАЛЬ	Tutkintakomitean varapuheenjohtaja Syntymäaika: 1.8.1973 Syntymäpaikka: Brest (entinen Neuvostoliitto, nykyinen Valko-Venäjä) Sukupuoli: mies	Johtavassa asemassaan tutkintakomitean varapuheenjohtajana hän on vastuussa komitean johtamasta vuoden 2020 presidentinvaalien jälkeisestä sorto- ja uhkailukampanjasta ja erityisesti tutkinnoista, jotka on käynnistetty opposition kyseisten vaalien tuloksen kyseenalaistamiseksi perustamaa koordinointineuvostoa ja rauhanomaisia mielenosoittajia vastaan.
54.	Andrei Yurevich PAULIUCHENKA Andrei Yurevich PAVLYUCHENKO	Андрэй Юр'евіч ПАЎЛЮЧЕНКА	Андрей Юрьевич ПАВЛЮЧЕНКО	Operatiivisen analyysikeskuksen johtaja Syntymäaika: 1.8.1971 Sukupuoli: mies	Johtavassa asemassaan operatiivisen analyysikeskuksen johtajana hänellä on tiiviit yhteydet presidenttiin ja hän on vastuussa kansalaisyhteiskuntaan kohdistuvista sortotoimista, etenkin tietoliikenneverkkoyhteyksien katkaisemisesta yhtenä kansalaisyhteiskuntaan, rauhanomaisiin mielenosoittajiin ja toimittajiin kohdistuvien sortotoimien välineenä.
55.	Ihar Ivanavich BUZOUSKI Igor Ivanovich BUZOVSKI	Ігар Іванавіч БУЗОЎСКІ	Игорь Иванович БУЗОВСКИЙ	Apulais-viestintäministeri Syntymäaika: 10.7.1972 Syntymäpaikka: Koshelevon kylä, Grodnon/Hrodnan alue (entinen Neuvostoliitto, nykyinen Valko-Venäjä) Sukupuoli: mies	Johtavassa asemassaan apulaisviestintäministerinä hän on vastuussa kansalaisyhteiskuntaan kohdistuvista sortotoimista, etenkin viestintäministeriön päätöksestä estää pääsy riippumattomille verkkosivustoille ja rajoittaa pääsyä internetiin Valko-Venäjällä vuoden 2020 presidentinvaalien jälkeen yhtenä kansalaisyhteiskuntaan, rauhanomaisiin mielenosoittajiin ja toimittajiin kohdistuvien sortotoimien välineenä.

▼**M16**

	Nimet Englanninkielinen transkriptio valkovenäjästä Englanninkielinen transkriptio venäjästä	Nimet (valkovenäjän-kielinen kirjoitustapa)	Nimet (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet
56.	Natallia Mikalaeuna EISMANT Natalia Nikolayevna EISMONT	Наталля Мікалаеўна ЭЙСМАНТ	Наталья Николаевна ЭЙСМОНТ	Valko-Venäjän presidentin lehdistösihteeri Syntymäaika: 16.2.1984 Syntymäpaikka: Minsk (entinen Neuvostoliitto, nykyinen Valko-Venäjä) Alkuperäinen sukunimi: Kirsanova (venäjäksi: Кирсанова) tai Seljun (venäjäksi: Селюн) Sukupuoli: nainen	Valko-Venäjän presidentin lehdistösihteerinä hänellä on tiiviit yhteydet presidenttiin ja hän vastaa presidentin mediatoimien koordinoinnista, mihin kuuluu myös julkilausumien laatiminen ja julkisten esiintymisten järjestäminen. Hän näin ollen tukee Lukašenkan hallintoa, myös valtiokoneiston johtamaa vuoden 2020 presidentinvaalien jälkeistä sorto- ja uhkailukampanjaa. Erityisesti hänen vuoden 2020 presidentinvaalien jälkeen antamillaan julkisilla lausunnoilla, joissa hän puolustaa presidenttiä ja kritisoi oppositioaktivisteja sekä rauhanomaisia mielenosoittajia, hän osallistui toimiin, jotka heikentävät vakavasti demokratian ja oikeusvaltion toteutumista Valko-Venäjällä.
57.	Siarhei Yaugenavich ZUBKOU Sergei Yevgenevich ZUBKOV	Сяргей Яўгенавіч ЗУБКОЎ	Сергей Евгеньевич ЗУБКОВ	Alfa-yksikön komentaja Syntymäaika: 21.8.1975 Sukupuoli: mies	Alfa-yksikön joukkojen komentajana hän on vastuussa näiden joukkojen vuoden 2020 presidentinvaalien jälkeen toteuttamasta sorto- ja uhkailukampanjasta ja erityisesti rauhanomaisten mielenosoittajien mielivaltaisista pidätyksistä ja kaltoinkohtelusta, myös kidutuksista, sekä toimittajiin kohdistuvasta uhkailusta ja väkivallasta.
58.	Andrei Aliakseevich RAUKOU Andrei Alekseevich RAVKOV	Андрэй Аляксеевіч РАЎКОЎ	Андрей Алексеевич РАВКОВ	Entinen turvallisuusneuvoston kansliapäällikkö Syntymäaika: 25.6.1967 Syntymäpaikka: Revjakin kylä Vitebskin/Vitsebskin alueella (entinen Neuvostoliitto, nykyinen Valko-Venäjä) Sukupuoli: mies	Entisessä asemassaan turvallisuusneuvoston kansliapäällikkönä hänellä on tiiviit yhteydet presidenttiin ja hän on vastuussa valtiokoneiston vuoden 2020 presidentinvaalien jälkeen toteuttamasta sorto- ja uhkailukampanjasta ja erityisesti rauhanomaisten mielenosoittajien mielivaltaisista pidätyksistä ja kaltoinkohtelusta, myös kidutuksista, sekä toimittajiin kohdistuvasta uhkailusta ja väkivallasta.

▼M16

	Nimet Englanninkielinen transkriptio valkovenäjästä Englanninkielinen transkriptio venäjästä	Nimet (valkovenäjän-kielinen kirjoitustapa)	Nimet (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet
59.	Pyotr Piatrovich MIKLASHEVICH Petr Petrovich MIKLASHEVICH	Пётр Пятровіч МІКЛАШЭВІЧ	Петр Петрович МИКЛАШЕВИЧ	Valko-Venäjän tasavallan perustuslakituomioistuimen presidentti Syntymäaika: 18.10.1954 Syntymäpaikka: Minskin alue (entinen Neuvostoliitto, nykyinen Valko-Venäjä) Sukupuoli: mies	Perustuslakituomioistuimen presidenttinä hän on vastuussa perustuslakituomioistuimen 25.8.2020 tekemästä päätöksestä, jossa vilpillisten vaalien tulokset todettiin lainmukaisiksi. Hän on näin ollen tukenut ja helpottanut valtiokoneiston sorto-ja uhkailukampanjaa rauhanomaisia mielenosoittajia ja toimittajia vastaan ja hän on siten vastuussa toimista, jotka heikentävät vakavasti demokratian ja oikeusvaltion toteutumista Valko-Venäjällä.

▼M17

60.	Anatol Aliaksandravich SIVAK Anatoli Aleksandrovich SIVAK	Анатоль Аляксандравіч СІВАК	Анатолий Александрович СИВАК	Varapääministeri, Minskin kaupungin toimeenpanevan komitean entinen puheenjohtaja Syntymäaika: 19.7.1962 Syntymäpaikka: Zavoit, Narouljan piiri, Gomelin/Homelin alue, entinen Neuvostoliitto (nykyinen Valko-Venäjä) Sukupuoli: mies	Aiemmassa johtavassa asemassaan Minskin kaupungin toimeenpanevan komitean puheenjohtajana hän oli vastuussa sorrosta ja uhkailusta, jota Minskin paikalliskoneisto harjoitti hänen alaisuudessaan vuoden 2020 presidentinvaalien jälkeen ja johon on kuulunut erityisesti rauhanomaisten mielenosoittajien mielivaltaisia pidätyksiä ja kaltoinkohtelua, myös kidutusta, sekä toimittajiin kohdistettua uhkailua ja väkivaltaa. Hän antoi lukuisia julkisia lausuntoja, joissa kritisoitiin Valko-Venäjän rauhanomaisia mielenosoituksia. Nykyisessä johtavassa asemassaan varapääministerinä hän tukee edelleen Lukašenkan hallintoa.
61.	Ivan Mikhailavich EISMANT Ivan Mikhailavich EISMONT	Іван Міхайлавіч ЭЙСМАНТ	Иван Михайлович ЭЙСМОНТ	Valko-Venäjän valtion televisio- ja radioyhtiön puheenjohtaja, Belteleradio-yhtiön johtaja Syntymäaika: 20.1.1977 Syntymäpaikka: Grodno/Hrodna, entinen Neuvostoliitto (nykyinen Valko-Venäjä) Sukupuoli: mies	Nykyisessä asemassaan Valko-Venäjän valtion televisio- ja radioyhtiön johtajana hän on vastuussa valtionpropagandan levittämisestä ja tukee jatkuvasti Lukašenkan hallintoa. Mediakanavilla muun muassa tuetaan presidentin jatkokautta huolimatta 9. elokuuta 2020 järjestetyistä vilpillisistä vaaleista ja niiden jälkeen rauhanomaisiin ja laillisiin mielenosoituksiin toistuvasti kohdistuneista väkivaltaisista tukahduttamistoimista.

▼**M17**

	Nimet Englanninkielinen transkriptio valkovenäjästä Englanninkielinen transkriptio venäjästä	Nimet (valkovenäjän-kielinen kirjoitustapa)	Nimet (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet
					Eismont antoi julkisen lausunnon, jossa kritisoitiin rauhanomaisia mielenosoittajia, ja hän on kieltäytynyt uutisoimasta mielenosoituksia. Hän myös erotti alaisuudessaan olevia lakkoilevia Belteleradio-yhtiön työntekijöitä, minkä vuoksi hän on vastuussa ihmisoikeusloukkauksista.
62.	Uladzimir Stsiapanavich KARANIK Vladimir Stepanovich KARANIK	Уладзімір Сцяпанавіч КАРАНІК	Владимир Степанович КАРАНИК	Grodnon/Hrodnan alueen kuvernööri, entinen terveydenhuoltoministeri Syntymäaika: 30.11.1973 Syntymäpaikka: Grodno/Hrodna, entinen Neuvostoliitto (nykyinen Valko-Venäjä) Sukupuoli: mies	Entisessä johtavassa asemassaan terveydenhuoltoministerinä hän oli vastuussa rauhanomaisten mielenosoittajien toiminnan tukahduttamisesta terveydenhuoltopalveluja käyttäen muun muassa siten, että lääkinnällistä apua tarvitsevia mielenosoittajia kuljetettiin ambulansseilla eristysosastoille sairaaloiden sijaan. Hän on antanut lukuisia julkisia lausuntoja, joissa kritisoidaan Valko-Venäjän rauhanomaisia mielenosoituksia. Hän on kerran väittänyt mielenosoittajan saaneen alkoholimyrkytyksen. Nykyisessä johtavassa asemassaan Grodnon/Hrodnan alueen kuvernöörinä hän tukee edelleen Lukašenkan hallintoa.
63.	Natallia Ivanauna KACHANAVA Natalia Ivanovna KOCHANOVA	Наталля Іванаўна КАЧАНАВА	Наталья Ивановна КОЧАНОВА	Valko-Venäjän kansalliskokouksen tasavaltaneuvoston puheenjohtaja Syntymäaika: 25.9.1960 Syntymäpaikka: Polotsk, Vitebskin/Vitsebskin alue, entinen Neuvostoliitto (nykyinen Valko-Venäjä) Sukupuoli: nainen	Nykyisessä johtavassa asemassaan Valko-Venäjän kansalliskokouksen tasavaltaneuvoston puheenjohtajana hän on vastuussa presidentin sisäpolitiikan alalla tekemien päätösten tukemisesta. Hän on vastuussa vilpillisten vaalien järjestämisestä 9. elokuuta 2020. Hän on antanut julkisia lausuntoja, joissa puolustetaan turvallisuuskoneiston rauhanomaisiin mielenosoittajiin kohdistamia raakoja tukahduttamistoimia.

▼**M17**

	Nimet Englanninkielinen transkriptio valkovenäjästä Englanninkielinen transkriptio venäjästä	Nimet (valkovenäjän-kielinen kirjoitustapa)	Nimet (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet
64.	Pavel Mikalaevich LIOHKI Pavel Nikolaevich LIOHKI	Павел Мікалаевіч ЛЁГКІ	Павел Николаевич ЛЁГКИЙ	Ensimmäinen apulaisviestintäministeri Syntymäaika: 30.5.1972 Syntymäpaikka: Baranavitšy, entinen Neuvostoliitto (nykyinen Valko-Venäjä) Sukupuoli: mies	Johtavassa asemassaan ensimmäisenä apulaisviestintäministerinä hän on vastuussa kansalaisyhteiskuntaan kohdistuvista sortotoimista ja erityisesti viestintäministeriön päätöksestä estää pääsy riippumattomille verkkosivustoille ja rajoittaa pääsyä internetiin Valko-Venäjällä vuoden 2020 presidentinvaalien jälkeen yhtenä kansalaisyhteiskuntaan, rauhanomaisiin mielenosoittajiin ja toimittajiin kohdistuvien sortotoimien välineenä.
65.	Ihar Uladzimiravich LUTSKY Igor Vladimirovich LUTSKY	Ігар Уладзіміравіч ЛУЦКІ	Игорь Владимирович ЛУЦКИЙ	Viestintäministeri Syntymäaika: 31.10.1972 Syntymäpaikka: Stolin, Brestin alue, entinen Neuvostoliitto (nykyinen Valko-Venäjä) Sukupuoli: mies	Johtavassa asemassaan viestintäministerinä hän on vastuussa kansalaisyhteiskuntaan kohdistuvista sortotoimista ja erityisesti viestintäministeriön päätöksestä estää pääsy riippumattomille verkkosivustoille ja rajoittaa pääsyä internetiin Valko-Venäjällä vuoden 2020 presidentinvaalien jälkeen yhtenä kansalaisyhteiskuntaan, rauhanomaisiin mielenosoittajiin ja toimittajiin kohdistuvien sortotoimien välineenä.
66.	Andrei Ivanavich SHVED Andrei Ivanovich SHVED	Андрэй Іванавіч ШВЕД	Андрей Иванович ШВЕД	Valko-Venäjän valtakunnansyyttäjä Syntymäaika: 21.4.1973 Syntymäpaikka: Gluškovitšy, Gomelin/Homelin alue, entinen Neuvostoliitto (nykyinen Valko-Venäjä) Sukupuoli: mies	Asemassaan Valko-Venäjän valtakunnansyyttäjänä hän on vastuussa kansalaisyhteiskuntaan ja demokraattiseen oppositioon kohdistuvista tukahduttamistoimista ja erityisesti lukuisten rikosoikeudellisten menettelyjen käynnistämisestä rauhanomaisia mielenosoittajia, oppositiojohtajia ja toimittajia vastaan vuoden 2020 presidentinvaalien jälkeen. Hän on myös antanut julkisia lausuntoja, joissa ”luvattomiin tilaisuuksiin” osallistuvia uhkaillaan rangaistuksella.

▼**M17**

	Nimet Englanninkielinen transkriptio valkovenäjästä Englanninkielinen transkriptio venäjästä	Nimet (valkovenäjän-kielinen kirjoitustapa)	Nimet (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet
67.	Genadz Andreevich BOGDAN Gennady Andreievich BOGDAN	Генадзь Андрэевіч БОГДАН	Геннадий Андреевич БОГДАН	Valko-Venäjän presidentin kiinteistönhallintaosaston apulaispäällikkö Syntymäaika: 8.1.1977 Sukupuoli: mies	Asemassaan Valko-Venäjän presidentin kiinteistönhallintaosaston apulaispäällikkönä hän valvoo lukuisten yritysten toimintaa. Hänen johtamansa laitos tarjoaa rahoitustukea, aineellista, teknistä ja sosiaalista sekä kotitalous- ja lääkintätukea valtiokoneistoon kuuluville ja tasavallan viranomaisille. Hänellä on läheiset suhteet presidenttiin ja tukee edelleen Lukašenkan hallintoa.
68.	Ihar Paulavich BURMISTRAU Igor Pavlovich BURMISTROV	Ігар Паўлавіч БУРМІСТРАЎ	Игорь Павлович БУРМИСТРОВ	Esikuntapäällikkö ja sisäministeriön sisäisten joukkojen ensimmäinen apulaiskomentaja Syntymäaika: 30.9.1968 Sukupuoli: mies	Johtavassa asemassaan sisäministeriön sisäisten joukkojen ensimmäisenä apulaiskomentajana hän on vastuussa sorrosta ja uhkailusta, jota sisäiset joukot ovat hänen alaisuudessaan harjoittaneet vuoden 2020 presidentinvaalien jälkeen, erityisesti rauhanomaisten mielenosoittajien mielivaltaisista pidätyksistä ja kaltoinkohtelusta, myös kidutuksesta, sekä toimittajiin kohdistetusta uhkailusta ja väkivallasta.
69.	Arciom Kanstantinavich DUNKA Artem Konstantinovich DUNKO	Арцём Канстанцінавіч ДУНЬКА	Артем Константинович ДУНЬКО	Valtion valvontakomitean talousrikostutkinta-osaston erityisasioiden vanhempi tarkastaja Syntymäaika: 8.6.1990 Sukupuoli: mies	Johtavassa asemassaan valtion valvontakomitean talousrikostutkintaosaston erityisasioiden vanhempana tarkastajana hän on vastuussa valtiokoneiston vuoden 2020 presidentinvaalien jälkeen johtamasta sorto- ja uhkailukampanjasta, erityisesti oppositiojohtajiin ja aktivisteihin kohdistuvien tutkintatoimien käynnistämisestä.

▼**M17**

	Nimet Englanninkielinen transkriptio valkovenäjästä Englanninkielinen transkriptio venäjästä	Nimet (valkovenäjän-kielinen kirjoitustapa)	Nimet (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet
70.	Aleh Heorhievich KARAZIEI Oleg Georgevich KARAZEI	Алег Георгіевіч КАРАЗЕЙ	Олег Георгиевич КАРАЗЕЙ	Sisäministeriön alaisen yleisestä turvallisuudesta vastaavan poliisin lainvalvonnan ja ennaltaehkäisevien toimien pääosaston ennaltaehkäisevien toimien osaston päällikkö Syntymäaika: 1.1.1979 Syntymäpaikka: Minskin alue, entinen Neuvostoliitto (nykyinen Valko-Venäjä) Sukupuoli: mies	Johtavassa asemassaan sisäministeriön alaisen yleisestä turvallisuudesta vastaavan poliisin lainvalvonnan ja ennaltaehkäisevien toimien pääosaston ennaltaehkäisevien toimien osaston päällikkönä hän on vastuussa poliisin vuoden 2020 presidentinvaalien jälkeen harjoittamasta sorrosta ja uhkailusta, erityisesti rauhanomaisten mielenosoittajien mielivaltaisista pidätyksistä ja kaltoinkohtelusta, myös kidutuksesta, sekä toimittajiin kohdistetusta uhkailusta ja väkivallasta.
71.	Dzmitry Aliaksandravich KURYAN Dmitry Aleksandrovich KURYAN	Дзмітрый Аляксандравіч КУРЯН	Дмитрий Александрович КУРЯН	Poliisieversti, sisäministeriön pääosaston apulaispäällikkö ja lainvalvontaosaston päällikkö Syntymäaika: 3.10.1974 Sukupuoli: mies	Johtavassa asemassaan poliisieverstinä sekä sisäministeriön pääosaston apulaispäällikkönä ja lainvalvontaosaston päällikkönä hän on vastuussa poliisin vuoden 2020 presidentinvaalien jälkeen harjoittamasta sorrosta ja uhkailusta, erityisesti rauhanomaisten mielenosoittajien mielivaltaisista pidätyksistä ja kaltoinkohtelusta, myös kidutuksesta, sekä toimittajiin kohdistetusta uhkailusta ja väkivallasta.
72.	Aliaksandr Henrykavich TURCHIN Aleksandr Henrihovich TURCHIN	Аляксандр Генрыхавіч ТУРЧЫН	Александр Генрихович ТУРЧИН	Minskin alueellisen toimeenpanevan komitean puheenjohtaja Syntymäaika: 2.7.1975 Syntymäpaikka: Novogrudok, Grodnon/Hrodnan alue, entinen Neuvostoliitto (nykyinen Valko-Venäjä) Sukupuoli: mies	Asemassaan Minskin alueellisen toimeenpanevan komitean puheenjohtajana hän on vastuussa paikallishallinnon, myös useiden komiteoiden, valvonnasta. Näin ollen hän tukee Lukašenkan hallintoa.

▼**M17**

	Nimet Englanninkielinen transkriptio valkovenäjästä Englanninkielinen transkriptio venäjästä	Nimet (valkovenäjän-kielinen kirjoitustapa)	Nimet (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet
73.	Dzmitry Mikalaevich SHUMILIN Dmitry Nikolayevich SHUMILIN	Дзмітрый Мікалаевіч ШУМІЛІН	Дмитрий Николаевич ШУМИЛИН	Minskin kaupungin toimeenpanevan komitean sisäasioiden pääosaston (GUVD) massatapahtumaosaston apulaispäällikkö Syntymäaika: 26.7.1977 Sukupuoli: mies	Asemassaan sisäasioiden kunnallisosaston (GUVD) massatapahtumaosaston apulaispäällikkönä Minskin kaupungin toimeenpanevassa komiteassa hän on vastuussa sorrosta ja uhkailusta, jota poliisi on harjoittanut vuoden 2020 presidentinvaalien jälkeen, erityisesti rauhanomaisten mielenosoittajien mielivaltaisista pidätyksistä ja kaltoinkohtelusta sekä toimittajiin kohdistetusta uhkailusta ja väkivallasta. Hänen on todettu osallistuneen henkilökohtaisesti rauhanomaisten mielenosoittajien laittomiin pidätyksiin.
74.	Vital Ivanavich STASIUKEVICH Vitalyi Ivanovich STASIUKEVICH	Віталь Іванавіч СТАСЮКЕВІЧ	Виталий Иванович СТАСЮКЕВИЧ	Grodnon/Hrodnan yleisestä turvallisuudesta vastaavan poliisin apulaispäällikkö Syntymäaika: 5.3.1976 Syntymäpaikka: Grodno/Hrodna, entinen Neuvostoliitto (nykyinen Valko-Venäjä) Sukupuoli: mies	Asemassaan Grodnon/Hrodnan yleisestä turvallisuudesta vastaavan poliisin apulaispäällikkönä hän on vastuussa sorrosta ja uhkailusta, jota paikallinen poliisi on hänen alaisuudessaan harjoittanut vuoden 2020 presidentinvaalien jälkeen, erityisesti rauhanomaisten mielenosoittajien mielivaltaisista pidätyksistä ja kaltoinkohtelusta, myös kidutuksesta, sekä toimittajiin kohdistetusta uhkailusta ja väkivallasta. Todistajien mukaan hän on henkilökohtaisesti valvonut rauhanomaisten mielenosoittajien laittomia pidätyksiä.
75.	Siarhei Leanidavich KALINNIK Sergei Leonidovich KALINNIK	Сяргей Леанідавіч КАЛИННИК	Сергей Леонидович КАЛИННИК	Poliisieversti, Minskin Sovetskyn piirin poliisiosaston päällikkö Syntymäaika: 23.7.1979 Sukupuoli: mies	Toimiessaan Minskin Sovetskyn piirin poliisiosaston päällikkönä hän on vastuussa sorrosta ja uhkailusta, jota paikallinen poliisi on hänen alaisuudessaan harjoittanut vuoden 2020 presidentinvaalien jälkeen, erityisesti rauhanomaisten mielenosoittajien mielivaltaisista pidätyksistä ja kaltoinkohtelusta, myös kidutuksesta, sekä toimittajiin kohdistetusta uhkailusta ja väkivallasta. Todistajien mukaan hän on henkilökohtaisesti valvonut laittomasti pidätettyjen rauhanomaisten mielenosoittajien kidutuksia ja osallistunut niihin.

▼**M17**

	Nimet Englanninkielinen transkriptio valkovenäjästä Englanninkielinen transkriptio venäjästä	Nimet (valkovenäjän-kielinen kirjoitustapa)	Nimet (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet
76.	Vadzim Siarhaevich PRYGARA Vadim Sergeevich PRIGARA	Вадзім Сяргеевіч ПРЫГАРА	Вадим Сергеевич ПРИГАРА	Poliisieverstiluutnantti, Molodechnon piirin poliisiosaston päällikkö Syntymäaika: 31.10.1980 Sukupuoli: mies	Toimiessaan Molodechnon piirin poliisiosaston päällikkönä hän on vastuussa sorrosta ja uhkailusta, jota paikallinen poliisi on hänen alaisuudessaan harjoittanut vuoden 2020 presidentinvaalien jälkeen, erityisesti rauhanomaisten mielenosoittajien mielivaltaisista pidätyksistä ja kaltoinkohtelusta, myös kidutuksesta, sekä toimittajiin kohdistetusta uhkailusta ja väkivallasta. Todistajien mukaan hän on henkilökohtaisesti valvonut laittomasti pidätettyjen mielenosoittajien pahoinpitelyjä. Hän on myös antanut tiedotusvälineille lukuisia lausuntoja, joissa halvennetaan mielenosoittajia.
77.	Viktar Ivanavich STANISLAUCHYK Viktor Ivanovich STANISLAVCHIK	Віктар Іванавіч СТАНІСЛАЎЧЫК	Виктор Иванович СТАНИСЛАВЧИК	Minskin Sovetskyn piirin poliisiosaston apulaispäällikkö, yleisestä turvallisuudesta vastaavan poliisin päällikkö Syntymäaika: 27.1.1971 Sukupuoli: mies	Toimiessaan Minskin Sovetskyn piirin poliisiosaston apulaispäällikkönä ja yleisestä turvallisuudesta vastaavan poliisin päällikkönä hän on vastuussa sorrosta ja uhkailusta, jota paikallinen poliisi on hänen alaisuudessaan harjoittanut vuoden 2020 presidentinvaalien jälkeen, erityisesti rauhanomaisten mielenosoittajien mielivaltaisista pidätyksistä ja kaltoinkohtelusta, myös kidutuksesta, sekä toimittajiin kohdistetusta uhkailusta ja väkivallasta. Todistajien mukaan hän on henkilökohtaisesti valvonut rauhanomaisten mielenosoittajien pidätyksiä ja laittomasti pidätettyjen pahoinpitelyjä.
78.	Aliaksandr Aliaksandravich PIETRASH Aleksandr Aleksandrovich PETRASH	Аляксандр Аляксандравіч ПЕТРАШ	Александр Александрович ПЕТРАШ	Minskin Moskovan piirioikeuden puheenjohtaja Syntymäaika: 16.5.1988 Sukupuoli: mies	Asemassaan Minskin Moskovan piirioikeuden puheenjohtajana hän on vastuussa lukuisista toimittajia, oppositiojohtajia, aktivisteja ja mielenosoittajia vastaan poliittisin perustein annetuista tuomioista. On raportoitu puolustuksen oikeuksien loukkauksista ja tukeutumisesta perättömiin todistajanlausuntoihin hänen valvomissaan oikeudenkäynneissä.

▼**M17**

	Nimet Englanninkielinen transkriptio valkovenäjästä Englanninkielinen transkriptio venäjästä	Nimet (valkovenäjän-kielinen kirjoitustapa)	Nimet (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet
					Hänellä oli ratkaiseva merkitys mielenosoittajien, toimittajien ja oppositiojohtajien sakottamisessa ja pidättämisessä vuoden 2020 presidentinvaalien jälkeen. Näin ollen hän on vastuussa ihmisoikeusloukkauksista ja oikeusvaltion heikentämisestä sekä kansalaisyhteiskunnan ja demokraattisen opposition tukahduttamiseen osallistumisesta.
79.	Andrei Aliaksandravich LAHUNOVICH Andrei Aleksandrovich LAHUNOVICH	Андрэй Аляксандравіч ЛАГУНОВІЧ	Андрей Александрович ЛАГУНОВИЧ	Gomelin/Homelin Sovetskyn piirioikeuden tuomari Sukupuoli: mies	Asemassaan Gomelin/Homelin Sovetskyn piirioikeuden tuomarina hän on vastuussa lukuisista toimittajia, aktivisteja ja mielenosoittajia vastaan poliittisin perustein annetuista tuomioista. On raportoitu puolustuksen oikeuksien loukkauksista hänen valvomissaan oikeudenkäynneissä. Näin ollen hän on vastuussa ihmisoikeusloukkauksista ja oikeusvaltion heikentämisestä sekä kansalaisyhteiskunnan ja demokraattisen opposition tukahduttamiseen osallistumisesta.
80.	Alena Vasileuna LITVINA Elena Vasilevna LITVINA	Алена Васільеўна ЛІТВІНА	Елена Васильевна ЛИТВИНА	Mogilevin Leninskin piirioikeuden tuomari Sukupuoli: nainen	Asemassaan Mogilevin Leninskin piirioikeuden tuomarina hän on vastuussa lukuisista toimittajia, oppositiojohtajia, aktivisteja ja mielenosoittajia vastaan poliittisin perustein annetuista tuomioista, erityisesti oppositioaktivistin ja presidenttiehdokkaan Svetlana Tihanovskajan aviomiehen Sergei Tihanovskin tuomiosta. On raportoitu puolustuksen oikeuksien loukkauksista hänen valvomissaan oikeudenkäynneissä. Näin ollen hän on vastuussa ihmisoikeusloukkauksista, oikeusvaltion heikentämisestä sekä kansalaisyhteiskunnan ja demokraattisen opposition tukahduttamiseen osallistumisesta.

▼**M17**

	Nimet Englanninkielinen transkriptio valkovenäjästä Englanninkielinen transkriptio venäjästä	Nimet (valkovenäjän-kielinen kirjoitustapa)	Nimet (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet
81.	Victoria Valeryeuna SHABUNYA Victoria Valerevna SHABUNYA	Вікторыя Валер'еўна ШАБУНЯ	Виктория Валерьевна ШАБУНЯ	Minskin keskisen piirioikeuden tuomari Syntymäaika: 27.2.1974 Sukupuoli: nainen	Asemassaan Minskin keskisen piirioikeuden tuomarina hän on vastuussa lukuisista toimittajia, oppositiojohtajia, aktivisteja ja mielenosoittajia vastaan poliittisin perustein annetuista tuomioista, erityisesti koordinointineuvoston jäsenen ja lakkokomitean johtajan Sergei Dylevskyn tuomiosta. On raportoitu puolustuksen oikeuksien loukkauksista hänen valvomissaan oikeudenkäynneissä. Näin ollen hän on vastuussa ihmisoikeusloukkauksista ja oikeusvaltion heikentämisestä sekä kansalaisyhteiskunnan ja demokraattisen opposition tukahduttamiseen osallistumisesta.
82.	Alena Aliaksandravna ZHYVITSA Elena Aleksandrovna ZHYVITSA	Алена Аляксандравна ЖЫВІЦА	Елена Александровна ЖИВИЦА	Minskin Oktyabrskyn piirioikeuden tuomari Syntymäaika: 9.4.1990 Sukupuoli: nainen	Asemassaan Minskin keskisen piirioikeuden tuomarina hän on vastuussa lukuisista toimittajia, oppositiojohtajia, aktivisteja ja mielenosoittajia vastaan poliittisin perustein annetuista tuomioista. On raportoitu puolustuksen oikeuksien loukkauksista hänen valvomissaan oikeudenkäynneissä. Näin ollen hän on vastuussa ihmisoikeusloukkauksista ja oikeusvaltion heikentämisestä sekä kansalaisyhteiskunnan ja demokraattisen opposition tukahduttamiseen osallistumisesta.
83.	Natallia Anatolievna DZIADKOVA Natalia Anatolievna DEDKOVA	Наталля Анатольеўна ДЗЯДКОВА	Наталья Анатольевна ДЕДКОВА	Minskin Partizanskin piirioikeuden tuomari Syntymäaika: 2.12.1979 Sukupuoli: nainen	Asemassaan Minskin Partizanskin piirioikeuden tuomarina hän on vastuussa lukuisista toimittajia, oppositiojohtajia, aktivisteja ja mielenosoittajia vastaan poliittisin perustein annetuista tuomioista, erityisesti koordinointineuvoston johtajan Mariya Kalesnikavan tuomiosta. On raportoitu puolustuksen oikeuksien loukkauksista hänen valvomissaan oikeudenkäynneissä.

▼**M17**

	Nimet Englanninkielinen transkriptio valkovenäjästä Englanninkielinen transkriptio venäjästä	Nimet (valkovenäjän-kielinen kirjoitustapa)	Nimet (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet
					Näin ollen hän on vastuussa ihmisoikeusloukkauksista ja oikeusvaltion heikentämisestä sekä kansalaisyhteiskunnan ja demokraattisen opposition tukahduttamiseen osallistumisesta.
84.	Maryna Arkadzeuna FIODARAVA Marina Arkadievna FEDOROVA	Марына Аркадзьеўна ФЁДАРАВА	Марина Аркадьевна ФЕДОРОВА	Minskin Sovetskyn piirioikeuden tuomari Syntymäaika: 11.9.1965 Sukupuoli: nainen	Asemassaan Minskin Sovetskyn piirioikeuden tuomarina hän on vastuussa lukuisista toimittajia, oppositiojohtajia, aktivisteja ja mielenosoittajia vastaan poliittisin perustein annetuista tuomioista. On raportoitu puolustuksen oikeuksien loukkauksista hänen valvomissaan oikeudenkäynneissä. Näin ollen hän on vastuussa ihmisoikeusloukkauksista ja oikeusvaltion heikentämisestä sekä kansalaisyhteiskunnan ja demokraattisen opposition tukahduttamiseen osallistumisesta.
85.	Yulia Chaslavauna HUSTYR Yulia Cheslavovna HUSTYR	Юлія Чаславаўна ГУСТЫР	Юлия Чеславовна ГУСТЫР	Minskin keskisen piirioikeuden tuomari Syntymäaika: 14.1.1984 Sukupuoli: nainen	Asemassaan Minskin keskisen piirioikeuden tuomarina hän on vastuussa lukuisista toimittajia, oppositiojohtajia, aktivisteja ja mielenosoittajia vastaan poliittisin perustein annetuista tuomioista, erityisesti opposition presidenttiehdokkaan Viktar Babarikan tuomiosta. On raportoitu puolustuksen oikeuksien loukkauksista hänen valvomissaan oikeudenkäynneissä. Näin ollen hän on vastuussa ihmisoikeusloukkauksista ja oikeusvaltion heikentämisestä sekä kansalaisyhteiskunnan ja demokraattisen opposition tukahduttamiseen osallistumisesta.

▼**M17**

	Nimet Englanninkielinen transkriptio valkovenäjästä Englanninkielinen transkriptio venäjästä	Nimet (valkovenäjän-kielinen kirjoitustapa)	Nimet (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet
86.	Alena Tsimafeeuna NYAKRASAVA Elena Timofeevna NEKRASOVA	Алена Цімафееўна НЯКРАСАВА	Елена Тимофеевна НЕКРАСОВА	Minskin Zavodskyn piirioikeuden tuomari Syntymäaika: 26.11.1974 Sukupuoli: nainen	Asemassaan Minskin Zavodskyn piirioikeuden tuomarina hän on vastuussa lukuisista toimittajia, oppositiojohtajia, aktivisteja ja mielenosoittajia vastaan poliittisin perustein annetuista tuomioista. On raportoitu puolustuksen oikeuksien loukkauksista hänen valvomissaan oikeudenkäynneissä. Näin ollen hän on vastuussa ihmisoikeusloukkauksista, oikeusvaltion heikentämisestä sekä kansalaisyhteiskunnan ja demokraattisen opposition tukahduttamiseen osallistumisesta.
87.	Aliaksandr Vasilevich SHAKUTSIN Aleksandr Vasilevich SHAKUTIN	Аляксандр Васільевіч ШАКУЦІН	Александр Васильевич ШАКУТИН	Liikemies, Amhodor holding -yrityksen omistaja Syntymäaika: 12.1.1959 Syntymäpaikka: Bolshoe Babino, Orsha Rayon, Vitebskin/Vitsebskin alue, entinen Neuvostoliitto (nykyisin Valko-Venäjä) Sukupuoli: mies	Hän on yksi johtavista Valko-Venäjällä toimivista liikemiehistä, jolla on liiketaloudellisia intressejä muiden muassa rakennus-, konerakennus- ja maatalousalalla. Hänen kerrotaan olevan yksi niistä henkilöistä, jotka hyötyivät eniten yksityistämisestä Lukašenkan presidenttikaudella. Hän on myös Lukašenkaa kannattavan Belaya Rus -liiton puheenjohtajiston jäsen ja Valko-Venäjän tasavallan yrittäjyyden kehittämisneuvoston jäsen. Näin ollen hän hyötyy suhteistaan Lukašenkan hallintoon ja sen tukemisesta. Hän tuomitsi heinäkuussa 2020 antamissaan kommenteissa opposition Valko-Venäjällä järjestämät mielenosoitukset ja edisti näin kansalaisyhteiskunnan ja demokraattisen opposition tukahduttamista.

▼**M17**

	Nimet Englanninkielinen transkriptio valkovenäjästä Englanninkielinen transkriptio venäjästä	Nimet (valkovenäjän-kielinen kirjoitustapa)	Nimet (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet
88.	Mikalai Mikalaevich VARABEI/ VERABEI Nikolay Nikolaevich VOROBEY	Мікалай Мікалаевіч ВАРАБЕЙ/ ВЕРАБЕЙ	Николай Николаевич ВОРОБЕЙ	Liikemies, yksi Bremino Group -yrityksen omistajista Syntymäaika: 4.5.1963 Syntymäpaikka: Ukrainan SNT (nykyinen Ukraina) Sukupuoli: mies	Hän on yksi johtavista Valko-Venäjällä toimivista liikemiehistä, jolla on liiketaloudellisia intressejä muiden muassa öljyalalla, kivihiilen kuljetuksen alalla sekä pankkialalla. Hän on yksi Bremino Group -yrityksen omistajista. Yritys on hyötynyt verohelpotuksista ja muusta Valko-Venäjän hallinnon antamasta tuesta. Näin ollen hän hyötyy Lukašenkan hallinnosta ja tukee sitä.

▼M17

B. 4 artiklan 1 kohdassa tarkoitetut oikeushenkilöt, yhteisöt ja elimet

	Nimet Englanninkielinen transkriptio valkovenäjästä Englanninkielinen transkriptio venäjästä	Nimet (valkovenäjän-kielinen kirjoitustapa) (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
1.	CJSC Beltechexport	ЗАО ”Белтехэкспорт”	Osoite: Nezavisimosti ave. 86-B, Minsk 220012, Belarus P. +375 17 358 83 83; +375 17 373 80 12 Verkkosivusto: https://bte.by/ Sähköposti: mail@bte.by	CJSC Beltechexport on yksityinen yhteisö, joka vie valkovenäläisten valtionomistuksessa olevien yritysten tuottamia aseita ja sotilaskalustoa Afrikan, Etelä-Amerikan, Aasian ja Lähi-idän maihin. Beltechexportilla on läheiset suhteet Valko-Venäjän puolustusministeriöön. Näin ollen CJSC Beltechexport hyötyy Lukašenkan hallinnosta ja tukee sitä tuottamalla hyötyä presidentin hallinnolle.	17.12.2020
2.	Dana Holdings/Dana Astra	Дана Холдингз/Дана Астра	Osoite: P. Mstislavtsa 9 (1st floor), Minsk 220114, Belarus Rekisteröintinumero: Dana Astra: 191295361 Verkkosivusto: https://dana-holdings.com/ Sähköposti: PR@bir.by P.: +375 17 269 32 90; +375 17 393 94 65	Dana Holdings/Dana Astra on Valko-Venäjän yksi tärkeimmistä kiinteistökehittäjistä ja rakennuttajista. Yritys sai maa-alueita usean suuren asuinkiinteistön ja liikekeskuksen rakentamiseksi. Yrityksen Dana Holdings/Dana Astra omistajilla on läheiset suhteet Aleksandr Lukašenkaan. Presidentin miniällä Liliya Lukašenkalla on yrityksessä korkea asema. Näin ollen Dana Holdings/Dana Astra hyötyy Lukašenkan hallinnosta ja tukee sitä.	17.12.2020
3.	GHU – Valko-Venäjän presidentin hallinnon päätalousosasto ”The Main Economic Office” of the Administrative Affairs Office of the President of the Republic of Belarus”	ГХУ – Государственное учреждение ”Главное хозяйственное управление” Управления делами Президента Республики Беларусь	Osoite: Miasnikova str. 37, Minsk 220010, Belarus P.: +375 17 222 33 13 Verkkosivusto: http://ghu.by Sähköposti: ghu@ghu.by	GHU on suurin toimija muiden kuin asuinkiinteistöjen markkinoilla Valko-Venäjällä ja lukuisten yritysten valvoja. Aleksandr Lukašenka pyysi GHU:n johtajaa Victor Sheimania valvomaan vuoden 2020 presidentinvaalien turvallisuutta. Näin ollen GHU hyötyy Lukašenkan hallinnosta ja tukee sitä.	17.12.2020

▼M17

	Nimet Englanninkielinen transkriptio valkovenäjästä Englanninkielinen transkriptio venäjästä	Nimet (valkovenäjän-kielinen kirjoitustapa) (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
4.	LLC Synesis	ООО ”Синезис”	Osoite: Minsk, Platonova 20B, Minsk 220005, Belarus; Mantulinskaya 24, Moscow 123100, Russia Rekisteröintinumero (УНН/ИНН): 190950894 (Valko-Venäjä); 7704734000/770301001 (Venäjä) Verkkosivusto: https://synesis.group.com/; https://synesis-group.com/ P.: +375 17 240 36 50	LLC Synesis tarjoaa Valko-Venäjän viranomaisille valvontajärjestelmän, jolla voidaan tehdä hakuja videotallenteista ja analysoida niitä ja käyttää kasvojentunnistusohjelmistoa, mistä syystä yritys on vastuussa Valko-Venäjän valtiokoneiston harjoittamasta kansalaisyhteiskunnan ja demokraattisen opposition tukahduttamisesta. Synesis-yrityksen työntekijöitä on kielletty kommunikoimasta valkovenäjäksi, mistä syystä yritys on vastuussa työntekijöiden oikeuksien heikentämisestä. Valko-Venäjän valtion turvallisuuskomitea (KGB) ja sisäministeriö esiintyvät Synesisin luoman järjestelmän käyttäjien luettelossa. Näin ollen yritys hyötyy Lukašenkan hallinnosta ja tukee sitä. Synesisin toimitusjohtaja Alexander Shatrov kritisoi julkisesti Lukašenkan hallintoa vastaan mieltään osoittaneita ja kyseenalaisti demokratian puutteen Valko-Venäjällä.	17.12.2020
5.	AGAT Electromechanical Plant OJSC	ОАО ”АГАТ-электромеханический завод”	Osoite:. Nezavisimosti ave. 115, Minsk 220114, Belarus P.: +375 17 272 01 32; +375 17 570 41 45 Sähköposti: marketing@agat-emz.by Verkkosivusto: https://agat-emz.by/	AGAT Electromechanical Plant OJSC on osa Valko-Venäjän valtion sotateollisuuskomiteaa (alias SAMI tai State Military Industrial Committee), joka on vastuussa valtion sotilaallis-teknisen politiikan täytäntöönpanosta ja toimii Valko-Venäjän ministerineuvoston ja presidentin alaisuudessa. Näin ollen AGAT Electromechanical Plant OJSC hyötyy Lukašenkan hallinnosta ja tukee sitä. Yritys tuottaa mellakantorjuntaan tarkoitettua ”Rubezh”-estejärjestelmää, jota on käytetty 9. elokuuta 2020 pidettyjen presidentinvaalien johdosta järjestettyjä rauhallisia mielenosoituksia vastaan. Yritys on näin ollen vastuussa kansalaisyhteiskunnan ja demokraattisen opposition tukahduttamisesta.	17.12.2020

▼M17

	Nimet Englanninkielinen transkriptio valkovenäjästä Englanninkielinen transkriptio venäjästä	Nimet (valkovenäjän-kielinen kirjoitustapa) (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
6.	OJSC 140 Repair Plant	ОАО ”140 ремонтный завод”	Osoite: L. Chalovskoy str. 19, Borisov, Belarus P.: +375 17 776 20 32; +375 17 776 54 79 Sähköposti: info@140zavod.org Verkkosivusto: https://140zavod.org	OJSC 140 Repair Plant on osa Valko-Venäjän valtion sotateollisuuskomiteaa (alias SAMI tai State Military Industrial Committee), joka on vastuussa valtion sotilaallis-teknisen politiikan täytäntöönpanosta ja toimii Valko-Venäjän ministerineuvoston ja presidentin alaisuudessa. Näin ollen OJSC 140 Repair Plant hyötyy Lukašenkan hallinnosta ja tukee sitä. Yritys tuottaa ajoneuvoja ja panssaroituja ajoneuvoja, joita on käytetty 9. elokuuta 2020 pidettyjen presidentinvaalien johdosta järjestettyjä rauhallisia mielenosoituksia vastaan. Yritys on näin ollen vastuussa kansalaisyhteiskunnan ja demokraattisen opposition tukahduttamisesta.	17.12.2020
7.	OJSC MZKT / MWPT (alias VOLAT) – Minsk Wheel Tractor Plant	ОАО ”МЗКТ” – Минский завод колёсных тягачей	Osoite: Partizanski ave 150, Minsk 220021, Belarus P.: +375 17 330 17 09 Faksi: +375 17 291 31 92 Sähköposti: link@mzkt.by Verkkosivusto: www.mzkt.by	OJSC MZKT (alias VOLAT) on osa Valko-Venäjän valtion sotateollisuuskomiteaa (alias SAMI tai State Military Industrial Committee), joka on vastuussa valtion sotilaallis-teknisen politiikan täytäntöönpanosta ja toimii Valko-Venäjän ministerineuvoston ja presidentin alaisuudessa. Näin ollen OJSC MZKT (alias VOLAT) hyötyy Lukašenkan hallinnosta ja tukee sitä. Ne OJSC MZKT:n työntekijät erotettiin, jotka osallistuivat Aleksandr Lukašenkan tehtaalla vierailun aikana pidettyyn mielenosoitukseen ja jotka ryhtyivät lakkoon Valko-Venäjän vuoden 2020 presidentinvaalien johdosta, minkä vuoksi yritys on vastuussa ihmisoikeusloukkauksista.	17.12.2020

▼M10